



$\text{z} \ddot{\text{o}} - \text{z} \hat{\text{h}} - \text{z} \tilde{\text{n}}^3 - \text{z} \tilde{\text{o}} - \text{A}$

Èùí³ Í ù³ Õ³ ùÇ
ËáñÑáññ¹Á ...

§°ë ³ Ù»Ý³ ÚÍ, .. Üçë ³ Ù»Ý»óáðÝÝ |
 ¥oë »Ù Ñ³ Ù³ ÚÍÁ, .. ³ Ù»ÝùÇÝÝ { /à³ ñ÷³ Íí³ Í / ÇÙ Ù»ç¤
 ¶ ñÇ· áñ Ü³ ñ»Í³ óÇ · ³ Ý, Đ · , ·

Ø³ ñ¹Ý Çñ ¿áôÃÛ³ Ùµ áñàï áõ ¿ ..³ ñ³ ñáõ: ØÇí ùÁ Ýñ³ . ï ÝáôÙ ¿ ..³ ÝÁÝ¹Ñ³ ï
 ß³ ñÅÙ³ Ý Ù»ç, ..³ Û¹ ß³ ñÅÙ³ Ý ÁÝÃ³ óùÁ à³ Û³ Ý³ íáñí ..³ Í ¿ Ñ³ Í ..³ ½¹»óáôÃÛ³Ý»ñÇó, áñÇÝ
 Ù³ ñ¹Ý ..³ éÝäí áôÙ ¿ Çñ áõç . Çí ..³ ÍÇó ÍÛ³ Ýùç ÁÝÃ³ óùáôÙ: Ø»Ýù Ù»ñ ÍÛ³ Ýùç ÁÝÃ³ óùáôÙ
 ÷Ýí ñáôÙ »Ýù í»ñçÇÝçë ÇÙ³ eï Á, ..³ Õ³ ÷ ..³ ñ ..³ Ý. ..³ Ù ááôÝ»Ý³ Éáí, Ä» ÇÝä ..³ e»É ¿ ÇÙ³ eï ..³
 ÇÝääôÙÝ ¿ ..³ Û¹ ÇÙ³ eï Á: AÉÝä..¿, í»ñç³ à»e ..³ Û¹ ÷Ýí ñi áõùÝ»ñÁ ..³ ß³ ñÅáôÙÁ Ñ³ Ý. »óÝáôÙ »Ý
 ½³ ñ. ..³ óÙ³ Ý: oí ..³ Û¹ ½³ ñ. ..³ óáôÙÁ Ù»Í µ³ éáí Ù»Ýù ÍáâáôÙ »Ýù ù³ Õ³ ù³ ÍñÅáôÃÛ³Ý: Í ..³ ñ»Éç
 ¿ »ñÍ ..³ ñ ÉáñÑ»É ..³ Í ..³ É »É ..³ Ûé Ñ³ ñöç ßáõñç, µ³ Û»Í »ù ..³ ÝóÝ»Ýù Ù»ñ µáôÝ Ýà ..³ ÍÇÝ:
 ä»ï ù ¿ ..³ e»Ù, áñ ..³ Ûé EÝ¹ñ³ Í ..³ ÝÁ ß³ ï ..³ Í ..³ ÍáôÝ ¿, ..³ »e ..³ Í ..³ ßE»ï »Ù ÇÙ Ùi ù»ñç,
 ûñÇÝ³ ÍÝ»ñÇ Ý»ñÍ ..³ Û³ óÙ³ Ý Ù»ç ÉÇÝ»ÉÑÝ³ ñ³ í áñÇÝë Ñ³ ÍÇñ:

... â· Çi »Ù ÇÝääö ÇÝÓ Ùçßi Ñ»i ³ ùñùñ»É i ù³ Õ³ ù³ ÍñÄääÜ³ Ý eï Ç¼Ä^a áñi »õ ..
ÇÝäää ÇëçÝ i »õ»É³ é³ cÇÝ ù³ Õ³ ù³ ÍçñÄ, µ³ Ý³ ï³ ÝääÜ³ Ùµ ûÅi í³ Í Ù³ ñ¹Ä:

... oí C à³ i ³ eE³ Y Í³ n¹ áoÙ »Yù...

§Æ ёЇ½µ³ Ý» »Õ»É ÷ µ³ ÝÁ, .. µ³ ÝÝ ² ёї Íá Ùáï ÷ ñ...| .. Ý³ .. §Сначала было слово и
слово было от Бога...|:

ÖáñÓ»Ýù Ñ³ eI³ ³ Ý³ É Ù»ñ ³ é³ ççÝ ÷ ³ eI ³ nIç çÙ³ eI Á: AEñ³ nI », ³ Ûe Ñ³ nöC
 à³ i ³ eE³ YÁ Áí áoÛ ç, A» í³ Õáoo ç i ní »É Ù³ n¹ ÍáôAÛ³ Y Ù»Í³ . aôÛY Ùi ³ ÍáÔY»nç IáÔÛçó,
 µ³ Ûb .. ³ ÛYà»e ÁáôÛE i í »ù Ñ³ Ûi Y»É ÇÙ i »e³ I»i Á: AEI »e Ñ³ eI³ ó»É »Ù ³ Ûeà»e, añ Ç
 eI ½µ³ Y» »O»É ç µ³ Y³ I³ Y µ³ eA, añY »O»É ç ² ñ³ nãç Ùaïi .. 1»nçÇYçé IáÔÛçó ³ ÛY i ní »É ç
 Ù³ n¹ ÍáôAÛ³ YÁ áñà»e · Çi »Íçù, .. añçó Ñ»i á Ù³ n¹ Á ¹³ nO»É ç µ³ Y³ I³ Y, . Çi ³ Içó .. ³ añ»É
 ç Ùi ³ íáñ, á. »O»Y ½³ n. ³ óáôÛ: ² Ûá, ³ Ûá°, ³ Ûi à»e à³ n½ .. ³ e³ ÛÛ Ìí ³ óÛ³ É ³ YÛçí : AEI

ÑÇÙ³ „ ³ ÛeáóÑ»í , »ë Í÷áñÓ»Ù Ñ³ eÍ³ Ý³ Éç ¹³ ñÓÝ»É ÙÇí ùë „ ÷³ ñ³ í »É Ó»ñ Í³ eÍ³ ÍÝ»ñÝ
áô ½³ ñÙ³ ÝùÁ:

»ñ³ ÅBÍ áðÃÛ³ Ý ³ Ù»Ý³ ³ é³ çÝ³ ÛÇÝ . »ñ³ eii Çx³ ÝÝ ÿ, ³ à³ áñÝ³ E³ ñÙ³ i Ý ÿ, Ý³ E³ µ³ eÝ ÿ, ³ é³ çÝ³ ÛÇÝÁ, . »ñ³ eii Çx³ ÝÁ Ù»ñ³ Ûñ»Ý E½ ³ Ùi ³ ÍáÓáõÅÛ³ Ý Ù»ç:

... °Ã» · Çß»ñ ãç „ Ù»Ýù ÿÉ· ï Ýí áôÙ »Ýù ² ñ³ ñ³ i Û³ Ý ¹³ ßi ³ í ³ ïñáôÙ, ³ à ³ ¹áññë . ³ Ýù
 ÷ áôáó „ »Ã» ïáôññ ã»Ýù, ³ à ³ Ý³ Û»Ýù¹ Ù»ñ ¹ÇÙ³ ó ïñ³ éÝç ² ñ³ ñ³ i Ê»éÁ: °í »Ã» ËáôÈã»Ýù,
 ³ à ³ ÷ áñÔ»Ýù ïé»É Ýñ³ Ëáññáôñ¹ Á, ³ û ÿÉ áí · Çi Ç ù³ Ýç Ñ³ ½³ ñ³ ÙÛ³ ï Ý³ ÷ áñÔáôÙ ÿ Çñ
 ù³ ñ ïéáôñÛ³ Ùµ Ù»½ ³ i »í »É ÇÝä-áñ µ³ ó³ ñô³ ï, à ³ ñ½ áô ×ßÙ³ ñÇi Ùç ÇñáôáôñÛðY: AëëÍ
 Ù»±Ýù, eñµ³ óñ»óÇÝù áô à ³ ßi »óÇÝù ³ û ïé»é³ ÝÁ, e³ i³ ÙÛ ïé»É i³ Ù Ñ³ eï³ Ý³ É aï³ Ù»ó³ Ýù:
 Đñ»³ Ý»ñÝ ÿÉ³ ûëi »õ Çç»óñÇÝ Ù»ñ Ý³ Ë³ ÑáñÁ, ÙÇÝä¹ »é ² ñ³ ñ³ i Á ÜáÛçó ¹ »é .. ë Ñ³ ½³ ñ³ í áñ
 i ³ ñÇÝ»ñ ³ é³ ç ² ñ³ ñ³ i ÿ...

È³ í, ÁáÓÝ»Ýù Ñáð½³ Í³ ÝáðÁÙáðÝÁ .. ÍáÝÍñ»í³ Ý³ Ýù, à³ ñ½áðÁÙáðÝÇó È³ í µ³ Ý ãÍ³, ÇëÍ
à³ ñ½áðÁÙáðÝÁ Ù»½ ÑáðBáðÙ , áñ³ é³ çÝ³ ÛÇÝ µ³ é»ñÁ Ù»ñ È½Í³ Ùí³ ÍáÓáðÁÙ³ Ý Ù»ç à»í ù ,
ÍçÝ»ÇÝ Ñ³ ÙñÁ (³ ñ .. »È³ Ñ³ Ù»ñ»Ý^a Ñ³ ñÁ), Ù³ ÙñÁ (Ù³ ñÁ), ² ñ³ ñÇäÁ, ² ñ».. ³ ÍÁ, ² ñ³ ñ³ i Á (Ù»ñ
ÈáÑ»Ù È»éÁ): ² é³ ÚÀÙ³ Ùèù³ Ý, Í³ ÁÇÉ Í³ ÁÇÉ Íß³ ñáðÝ³ Í»Ýù .. ÍÍáí³ Ý³ Ýù ùÇä³ Ýó, ¹ áðù
¹ ñ³ ÝáðÙ³ Ùñ³ Ùá½Í »ù: Á±Ýä ÁÝ¹ Ñ³ Ýáðñ µ³ é Í³ Ù µ³ é³ ñÙ³ i³ Ù³ ³ Ùé³ é³ çÝ³ ÛÇÝ
Ñ³ eÍ³ óáÓáðÁÙáðÝÝ»ñÇ Ù»ç: , áðù xÇßi³ »ù, ¹³ ² ñ µ³ é³ ñÙ³ i³ Ý , ÇëÍ »ë Í³ í»È³ óÝ»Ç^a
ÇÝýáñÙ³ óí³ Í, . Çí³ ÍÇó, ³ é³ çÝ³ ÛÇÝ, µ³ Ý³ Í³ Ý Ý³ È³ -³ ñÙ³ i³ Ý :

Æeī ÇçÝä ð, ï³ Ù áñi ð, ² ñ-Á, ÇÝä-áñ µ³ Ý · Çi »±Ýù Ù»Ýù Ýñ³ Ù³ eÇÝ: ä³ ñ½á áðÙ ð, · Çi »Ýù: ² ñ-Á .. Ü³ ñ-Á ³ é³ çÇÝ Ñ»Ã³ Ýáë³ ï³ Ý Ñ³ Û³ ï³ Ý ³ eī í³ ÍÝ»ñÝ ðÇÝ, ² ñ³
³ ñ³ ï³ Ý, Ü³ ñ³ Ç· ³ ï³ Ý Çñ»Ýó µÝáðÃáí, áñáÝó ³ é³ eà»É³ µ³ ÝáðÃáðÝçó, ó³ íáù,
³ Ýi »õÙ³ ï »Ýù: oí i »é³ µ³ ÝÝ»ñç ï³ ñÍ Çùáí ² ñÝ ð Ñ³ ¹ Çë³ ó»Éáñà»ë Ý³ Ë³ ñÙ³ i ² ñ³ Ù,
² ñ³, ² ñ³ Ù³ ½¹ Ñ»Ã³ Ýáë³ ï³ Ý ³ eī í³ ÍáðÃáðÝÝ»ñç: Æeī Ü³ ñ-Á µ³ é³ ï³ ½Ù»É ð Ñ»i ³ Ù³ É
³ Ýi ³ ÝáðÙÝ»ñÁ ³ ì áí ÇÝ³ ñ, Ü³ ñ», ùÝ³ ñ, eÝ³ ñ .. ³ ÚÝ: i »õÇÝ ð Ù»çµ»ñ»É Ý³ .. Ù»ÍÝ
à³ i Ù³ Ñáñ Øái e»ë Éáñ»Ý³ óáð ÑçB³ i ³ ïáðÙÁ Ý³ Ë³ Ñ³ Û³ Ù³ Ý ² ñ³ ñ³ ¹ Ç .. Ð³ ñù »ñI ñÝ»ñç
Ù³ eÇÝ: ² Úeii »õ i³ Ý. ³ éÝ»Ýù ² ñ-ç i »õ³ i ³ ñ³ ÷, Ñáñ¹³ é³ i ³ ÝÓñ»çó ³ é³ ç, áñ ßáði áí
¹³ eÝ³ ïðo ð Íáí, ûçä ³ Ýó ûí Í»³ Ý .. ³ Ýi »õÍ áðÃÙ³ Ùµ à³ ñ½³ µ³ Ý»Ýù Ù»ñ ³ e»ÍçùÁ: ² ñ-Á ¹³
³ é³ çÝ³ ÛçÝ i »õ»Í³ óí³ Í (ÇÝýáñÙ³ óí³ Í), µ³ Ý³ ï³ Ý, á. »õ»Ý µ³ éÝ ð, i ñí³ Í Ç í»ñáðeii ,
áñÁ ½³ ñI i ³ õ»ó Ù»ñ .. áã Ùç³ ÛÝ Ù»ñ ³ ½ç Ç ÇÝùÝ³ · Çi ³ ïóáðÃÙ³ ÝÁ .. Ùõ»ó Ù»½ ¹»å
ù³ Õ³ ù³ ïñÃáðÃáðÝ:

z ñ-Á 13 Ý3 È3 Ñ3 Ù3 Í3 ÝÙ»ñ ÇÝùÝ3 Ýí 3 ÝáðÙÝ ;.

z ñ - ³ ½ C Ù»Í ÙC³ í áñ, CÝãà»ë Ñ³ ÚÍ³ Ù éáõë

D³ ñ - ³ ½ ³ ˘çÝ ³ Ùµáõç³ ˘ ³ ÝáõÃÙáõÝ Ñá. Ý³ ˘ Ç Áí áí, ÇÝáà»ë Ñ³ Û Ñ³ Ù»ñ ˘ ³ Ù éáõëë, éáõëÝ»ñ

Đ³ ñù - ́ ́ »ñÍ ñÇ ́ ÙµáØç³ Í ́ ÝáõÃÙáõÝÝ ́, ÇÝãà»ë Ñ³ Û Đ³ Ú³ ëí ́ Ý ́ Ù éáõë, è áõë³ ëí ́ Ý

Ð³ ñ - Ý³ .. Ýß³ Ý³ ï áôÙ { Ñ³ Û, ÇÝääà »ë í »ñÁ Ýß»óÇÝù ³ ñ .. »É³ Ñ³ Û»Ýáí ³ ÚÝ ÙÇÝä ..
ÑÇÙ³ { ÉÑÝääôÙ { Ñ³ ñ

Đ³ ñù - áÇ µ³ ó³ éÍ áôÙ Ý³ .., áñ Í³ ñáÔ { Ýß³ Ý³ Í »É Ñ³ ñ³ Ýó, Ñ³ Ù»ñÇ, Ý³ ËÝÛ³ ó,
ÑÇÝÙÇ »ñÍ Çñ

$$\hat{a}^3 \tilde{n} - \hat{a}^{\dagger 2} \tilde{n}$$

‘³ ñ - ² ñ - C Ñ³ i Ì³ Y Ç B µ³ n Ç ÇÙ³ e ii ái, Y³ .. µ³ n Çù Ì³ Ù µ³ n ..³ Û Y

² ñáñ - μ³ é³ óÇ ² ñ-Ç ûñ, ³ Ûé Ñ³ Ý×³ ñ»Ñ³ ëÍ³ óáÑáñÛ³ ÝÁ Í³ Ý¹ñ³ 1³ éÝ³ ÝùÇã

$\mathcal{Z} \tilde{n}^{13} \tilde{n} - \mu^3 e^3 \bar{\zeta}^a \mathcal{Z} \tilde{n} \cdot \zeta^{13} \tilde{n} \bar{A}$

² $\hat{U} \hat{A} \hat{U}$ - μ^3 é³ óÇ^a $\approx \tilde{n}$ -Ç Å³ ÙÁ, ³ ÙÁ \approx ¹³ $\approx \tilde{n}$ -Ç ³ ÝóáõÙ Ó^{..3} ÷ áËáõÙÝ $\dot{\zeta}$ ³ ÙÇ, áñÇ
áë»Ýù ÝáõÙÝà »ë ùÇã ³ Ýó, ÇëË ÅÙ-áõÙ áõõõ³ IÇ $\ddot{\epsilon}$ õí ³ Í $\dot{\zeta}$ ³ Ù³ Ú³ íáñÁ (Å³ Ù)

¶ $\tilde{n}^3 \mu^3 - \mu^3 e^3$ óçá · çñá $\div (\mu)$ áðúý ð $\tilde{n} - \zeta$

² ñí »ëí - ² ñ-ÇÝ Ç í »ñáðëí i ñí ³ Í Ùþ³ ÍáðÙÁ, ³ Ûëí »ØÇÓ áç[±] ³ ñ¹Ùáù, ² ñ-Ç áñ¹áð^a
^{1/4}³ ñ³ i áðëí ñ³ Úç §^{1/4}»Ý¹⁻² í »ëí ³ Ý| (³ ñí »ëí Á)

² ñÑ»ëí - ² ñ-Ç Ñ»ëí -Á^a ÑÙí áóÃÙáöÝÁ, ÑÇß»Ýù ÑáöÝ³ Í³ Ý ¹Çó³ µ³ ÝáóÃÙ³ Ý
³ ñÑ»ëí Ý»ñÇ, ¹³ ñµÝáóÃÙ³ Ý³ ëí í³ Í Ð»ëí , Ð»÷ »ëí áëÇÝ:

ºÍ Í»ñ³ ç³ à»ë Ø-³ ñ-¹ - Ù»ÍÝ³ µ³ ÝáõÁÙáöÝÁ ÁáÖÝáõÙ »Ù Ó»½ ³ é³ ÙÙ ³ Ûëù³ Ý...

Ø»Ýù^a Ù³ ñ¹Çİ ÑÇÝ³ İ³ YáõÙ ÝÜáõÃ³ à³ ßi »Ýù^a İ³ Ù ã»Ýù ÁÝ¹ áõÝáõÙ á· áõ · áÜáõÃÜáõÝÁ,
İ³ Ù ëÉ ß³ i ÈÇeï İ³ eİ³ ÍáõÙ »Ýù: Ø»½ Áí áõÙ ï, Ä» áõõ»ÖÝ ï i³ ïçë Ù³ ñ¹áõÝ
· Çi³ İóáõÃÜáõÝ, ÜÇi ù, .³ Õ³ ÷³ ñ^{..} ½³ ñ^{..} óáõÙ: Ø»Ý¹ Ç áõõ»ÖÁ ÝÜáõÃ³ İ³ Y ï, i »ë³ Ý»Èç ..
ßáß³ ÷»Èç, Çëï á· ÇÝ^a 3 Yí »ë .. Ù»ñ İ³ ñÍ Çùáí 3 Y· á: 3 Üb a³ ñ³ a³ ñ eE³ H áõÙ »Ýù, áõõ»ÖÁ
13 ûñ· 3 Y ï, áñÁ Üç³ ÜY à³ i³ eE³ Y ï i³ ïçë Ù³ ñ¹áõ ÝÜáõÃ³ İ³ Y Ù³ ñÜÝÇ Ù»E³ YÇⁱ 3 İ³ Y
3 BE³ i³ YùÇÝ: úñÇÝ³ İ^a İ»Ý¹ YÇÝ»ñÁ, muáEñÝ ëÉ áõõ»Ö áõÝ»Y, µ³ Üb 3 Ü¹ ûñ· 3 YÇ
3 eİ³ ÜáõÃÜáõÝÁ Ýñ³ Yó Üi³ ÜçÝ ½³ ñ^{..} ó³ Ü³ Y aÇ Ñ³ Y. »óYáõÙ: áõõ»ÖÁ İ»Ý¹ YÇÝ»ñÇÝ
3 é³ i »E³ · áõÜYë 3 a³ Ñáí áõÙ ï µÝ³ ½¹ áí, áñÁ xÇbi Y³ e³ İ, YáõÜYà»ë İ³ eİ³ İ »Èç ï:
äEáñ³ Y³ Yù İ»Ý¹ Y³ µ³ YáõÃÜ³ Y Ü»ç: i »ñ³ 1³ eÝ³ Yù »ñ³ Åbi áõÃÜ³ YÁ .. ÷ áñÓ»Ýù
Ñ³ Ü»Ü³ i »É 1³ é³ çÝ³ ÜçÝ »ñ³ Åbi 3 İ³ Y 3 eï Çx³ YÁ, 2ñ Y³ E³ ñÜ³ i³ é³ çÝ³ ÜçÝ
È»½³ ñÜ³ i Ç Ñ»ï : , á-Y, ÇÝáà »ë à³ ñ¹öCÝù, i³ i³ YáõÙ, Ñ³ x³ E³ İ³ YáõÃÜáõÝ, · áõÙ³ ñ³ İ
İ³ ÜáõÝ µ³ ñ¹öñáõÃÜáõÝ 3 ñÅ»ù³ İçñÝ ï: 2ñ-Ç à³ ñ³ .³ ÜáõÙ 3 ñÅ»ùÁ ÷ áùñ ÇÝä 3 ÜE ï:
i³ i³ YáõÙ, Ñ³ x³ E³ İ³ YáõÃÜáõÝ^a 3 Üä, µ³ Üb áä İ³ ÜáõÝ µ³ ñ¹öñáõÃÜáõÝ: 2ñ
ÑÝáÜáõÝÁ aÇ İ³ ñáõ É³ ñí »É i »Üà »ñ³ óí »É 2ñ-Á 3 ½³ i ï, 3 ÜY İ³ ñáõ ï: ÑÝä»É ó³ Yİ³ ó³ İ
1Ç³ à³ ½¹áYáõÙ (µ³ ñ¹öñáõÃÜ³ Y i ñ³): ÈáñÑ»Eáí 3 Üe Ñ³ ñóÇ Báõñç, »ë 3 İ³ Ü³ Üçó ó³ ÜY³ ñi »óC,
- 2-3 ñ .. 2 eï 1³ İ Çù, »ë Ñ³ eİ³ ó³, áñ 2ñ-Á i³ ñ³ İáõÃÜáõÝ ï, áõÝÇ i³ ñ³ İ³ a³ ÷³ İ³ Y,
3 Üµáõç³ İ³ YáõÃÜ³ Y 3 ñÅ»ù: 2 ÜÑ³ i³ i³ Èç ï: .. BBÙ»óáõöÇä, ÇÜ ½³ ñÜ³ YüçÝ .. Ññ×1³ YüçÝ

ë³ ÑÙ³ Ý àÍ³ ñ: °í »À» ¹³ ³ Ùl á»ë ë, ³ à³ ³ ÚÝ á»ï ù áñ ÇÝá-áñ Í»ñà ³ ñí ³ Ñ³ Úí í»ñ Ù»ñ
È»ñá ³ Ùí ³ ÍáõáõÄÙ³ Ý Ù»ç: ä»ï ù ì áñ, .. ³ ñí ³ Ñ³ Úí ³ Þ ì. ³ Ñ³ ³ Ùl µ³ é»ñÁ^a

2 ñ - 100 ùÙ Áí ³ ÚCY ³ ñÅ»ùáí, Ý³ .. ï ³ ñ³ Íù ÇÙ³ eë áí

1 ³ ñ³ Íù - µ³ é³ óÇ^a ² ñ»ñÇ ÍÝY¹³ í ³ Ùh, ² ñ»ñÇ í ³ ñ³ ÍùÝ»ñ .. í ³ Ùh»ñ

2 ñí - ¹³ ßí , Ù»ï ² ñ-ç í ³ ñ³ ÍáõÄÙáõÝ, ³ í »Íç Ù³ èÝ³ Íç, ÷ áùñ ÇÙ³ eë áí

à ñ³ ñí áõ - áõñ (í »Ö), »À» ³ ñ (³ ñí áõ) ÝáõÙÝá»ë ÇÙ³ eë Á áç ÷ áËí áõÙ, ² ñ - »ñÇ
í ³ ñ³ ÍùÝ»ñ, ³ ÚYí »Ö, áñí »Ö . í Ýí áõÙ »Ý ² ñ»ñÇ í ³ ñ³ ÍùÝ»ñÁ:

ì ¹ ³ ñ»É- áñ.. ë í ³ ñ³ ÍùÝ»ñÇó ¹ áõñë ùß»É ûí ³ ñ»É

ú ¹ ³ ñ - áõñÇß í ³ ñ³ ÍùÝ»ñÇó »Íí áñ, áã í »Ö³ óÇ

í ¹ ³ ñ³ . Çñ - Ñ³ Ùh»Ýç í ³ ñ³ ÍùÝ»ñÇó ¹ áõñë ùßí ³ Í, í »Ö³ Ñ³ Ýí ³ Í

2 ñ³ ñ³ (ñ)í - ² ñ, Ð³ ñ, Ñ³ Ù»ñÇ í ³ ñ³ Íù

2 ß È³ ñÑ - »ñÍ ñÇ ³ Ùµáõç³ Í³ ÝáõÄÙáõÝ, í ³ ñ³ Í³ à³ ³ Í³ Ý ÇÙ³ eë áí, ûñÇÝ³ Í^a
éÙáõÝÙ³ ó ³ ß È³ ñÑ, éÙáõÝÙ³ ó »ñÍ ñÇ ³ Ùµáõç³ Í³ Ý í ³ ñ³ ÍùÝ»ñÇ ÝÍ³ í ³ éáõÙáí: ² ß -
í »ëÝ»É ³ ñ - »ñÇ ³ Ùµáõç³ Í³ Ý í ³ ñ³ ÍùÝ»ñÁ: ² Ùëí »Ö Ñ»í ³ ûñùñÇñ ì ¹ Çí ³ ñÍ »É ³
Ó³ ÚY³ í áñÇ ÷ áË³ ñÇÝáõÙÁ ³ ÚEÓ³ ÚY³ í áñÝ»ñáí:

°À» ³ ñ - í ³ ñ³ ÍáõÄÙ³ Ý ÇÙ³ eë áí, ³ à³ ,

áõñ - í »Ö

Çñ - ³ é³ ñÍ³

»ñ - »ñÍ³ ñáõÄÙáõÝ

áñ - ù³ Ý³ Í, (áñù³ Ý) Ù³ èë³

ûñ - Å³ Ù³ Ý³ Í

2 Ùë ß³ ñÁõÙÁ ³ Ýí ³ Ý»Ýù ³ ñ - Ç áõõÙ³ Ñ³ Ù³ ó ³ ß³ í ³ Í³ Ý ß³ ñÁõÙ: °í, í »ñÇ³ à»ë
ùÝÝ³ ñÍ »Ýù í »ñáÑÇßÙ³ Ê³ ñáñ µ³ é-Ñ³ èÍ³ óáõÄÙáõÝÁ.

2 ñá(ù)ñ - Ñ³ Ýx³ ñ»Ö µ³ é, Ñ³ èÍ³ óáõÄÙáõÝÁ Çñ Ù»ç à³ ñáõÝ³ ÍáõÙ ì ÑÝ. ³ Íç
à³ ³ Ù³ Ý µáñññ í ³ ññ»ñÁ^a »ñÍ³ ñáõÄÙáõÝ, ÉÙáõÄÙáõÝ, µ³ ñÓñáõÄÙáõÝ, Å³ Ù³ Ý³ í
(³ ñ³ . áõÄÙáõÝ) .. Ù³ èë³: à³ í Í»ñ³ óÝ»Ýù ÑáõÇ Ù³ Íç . áñÍ áõäõÄÙáõÝÝ»ñÁ í ³ ñ áõ ó³ Ýù
³ Ý»Íçë: Ü³ à»ë ù ì Ùí áí ÇÝ à³ í Í»ñ³ óÝ»ñ Çñ ³ ñí Ç í ³ ñ³ ÍáõÄÙáõÝÁ, »ñÍ³ ñáõÄÙáõÝÁ ..
ÉÙáõÄÙáõÝÁ, áñà»ë½Í³ ñáõÙ³ Ý³ ñ Ñ³ ßí ³ ñÍ »ÉÇñ Ñ»í ³ . ³ . áñÍ áõäõÄÙáõÝÝ»ñÁ (Å³ Ù³ Ý³ í Á
.. ³ ñ³ . áõÄÙáõÝÁ): Ü³ ³ ß È³ í áõÙ ì ñáõÙ³ ã³ Ù³ Ý³ Í³ ÙÇçáóÁ, ³ ÙëÇÝùÝ Å³ ÙÁ (Å³ Ù»ñÁ) Ý³ Ñ³ ßí ³ ñÍ áõÙ
ì ñ ³ ñ³ Ç µ³ ñÓñáõÄÙ³ Ùµ (µ³ ñÓñáõÄÙáõÝ) .. Áëí ³ ñ³ Ç µ³ ñÓñáõÄÙ³ Ý Í»í Ç, Í³ í ³ ñáõÙ Çñ ûñí ³
³ Ý»ÍçùÁ: Èëí í ³ ñí ³ ÁÝ¹ Ñ³ Ýáõñ ³ éáõÙáí, Çñ ³ ñí Ç à³ ³ ñ³ Í³ à³ ³ áõÙÇó) »ÍY»Íáí.
Ùí áí Ç Ñ³ ßí ³ ñÍ áõÙ ì ñùÇ Ùáí ³ í áñ ù³ Ý³ í Á, ³ ÙëÇÝùÝ² Ù³ èë³ Ý: Ð³ Ýx³ ñ»Ö ì à[±] È»Ö³ áõ
Íñ³ Í ÑáõÙ³ . áñÍ Á . ³ Õ³ ³ ñ ³ Ý. ³ Ù ì áõÙ³ Ý³ Íáí ³ ÑÝ. ³ Íç ³ à³ ³ Ù³ Ý ³ Ù³ èëÇÝ,
»Ý³ . Çí ³ Í³ ì³ µ³ ñ ³ í áõÙ ì í »ñÇÝçë ì áñññ ³ ÝáÝÝ»ñÇó... ¹ ³ ûñùñÇÝ³ Í Ùç

½áö. ³ ¹Çà áöÅÙäöÝ, ³ ́ Ö³ ÚY³ í áñÁ, Ñ³ Ùäó ³ Ûäóµ»ÝÇ ³ é³ çÇÝ ́ Ö³ ÚY³ í áñÝ ̄, ü-Ýª í »ñçÇÝ, ñ
 µ³ ́ Ö³ ÚYª 32-ñ¹, ñ-ç Ùç³ ÝÇß ³ ñÅ»ùÁ 5-Ý ̄ (3+2): ² ÛéÇÝùÝ, ³ -çó û eëi ³ óí áöÙ ̄ ÑÝ. ³ Íç
 ä³ ÷ áöÙ, Çeï ̄ µ³ Ý³ ÍçÝ ³ ñüñ ̄ ß³ i ̄ Ñ³ Ù»eëi ̄ µ³ é · áñÍ áÖáöÅÙäöÝÝ ̄; ̄ eëi ³ ÇÙççÇ³ Ûäó: AëëI
 Çñ³ Í³ ÝäöÙ, ³ Ñ³ Ä» ³ ñ ̄ µ³ éç Çñ³ Í³ Ý, á. »Ö»Ý Ý»ñ³ ½¹ »óáÖáöÅÙäöÝÁ ÇÝäà ÇeëCY Í³ ñäÖ ̄ ÍçÝ»É
 Ù»ñ ̄ É»½¹ ³ Ùi ³ ÍáÖáöÅÙ³ Ý ̄ · Çi ³ Í³ Ý ̄ Ùi ùç ̄ íñ³: ² Ûéi ̄ »Ö ̄ i ̄ »ÖçÝ ̄ ̄ Ýß»É ̄ áñ ³ ñ-Á
 i ̄ ³ ñ³ Í³ Í³ Ý ̄ ß³ ñÅÙ³ Ý ̄ ³ ñäöÙùáöÙ ÷ áEäöÙ ̄ Ñ»i ̄ ³ . ³ ÙäöÙ Çñ ̄ Ýß³ Ý³ ÍáÖáöÅÙäöÝÁ, eëi ³ ÝäöÙ ̄
 ³ ÛÉ Ñ³ i ̄ Í³ ÝÇßÝ»ñ, . ³ ð³ ÷ ³ ñ³ ÝÇßÝ»ñ ̄ Ñ³ eëi ³ óáÖáöÅÙäöÝÝ»ñ, ÇÝäà»ë ¹á ³ é³ çÝ³ ÛçÝ
 ́ Ö³ ÚY³ ÝÇßÁ Çñ»Ý ³ é³ çÝ³ ÛçÝ ̄ Ñ³ i ̄ ÍáÖáöÅÙäöÝÁ ÍáñöÝäöÙ ̄ ³ ÛÉ i ̄ áY³ ÚYäöÅÙäöÝÝ»ñäöÙ ̄
 Ñ³ ñÙäÝç³ Ý»ñäöÙ: ² ñ-ç ³ ÛÉ Ñ³ i ̄ Í³ ÝÇßÝ»ñç Ù³ eëCY Ù³ eëi ³ Ùµ Ù»Ýù Eäæ»óçÝù i ̄ »ñ ̄ áöÙ, ³ ÙÅÙ
 ß³ ñäöÙ³ Í ̄ Ýù: ä ³ ñ½¹ áöÙ ̄, áñ ³ ñ ̄ Ý³ E³ ñÙ³ i ̄ çÝ ³ i ̄ »E³ öÝ»ßäí Ñ³ Ùäó ³ Ûäóµ»ÝÇ ̄ µäñ
 µ³ ð³ ́ Ö³ ÚYÝ»ñÁª eëi ³ ÝäöÙ »Ýù Ùç³ ñÙ³ i ̄ µ³ é»ñ:

² Ûéà»ë ̄ µ³ ñ(é), . ³ ñ(é), ¹³ ñ(é), ½³ ñ(é), Ä³ ñ(é), Å³ ñ(é), È³ ñ(é), Ë³ ñ(é), Í³ ñ(é),
 Í³ ñ(é), Ñ³ ñ(é), ́ Ö³ ñ, ́ ð³ ñ(é), ×³ ñ(é), Ù³ ñ(é), Ý³ ñ(é), ß³ ñ(é), ã³ ñ(é), à³ ñ, ç³ ñ(é), eë³ ñ(é),
 í³ ñ(é), i ̄ ³ ñ(é), ó³ ñ(é), ÷³ ñ(é), ù³ ñ(é): ̄ áßäñ ̄ µ³ é»ñÁ eëi ̄ áö· ³ µ³ Ýí³ Í ̄ »Ý ̄ ñ³ µ³ ñáí ̄
 µ³ ñµ³ éÝ»ñáí ̄ Ñ³ Ý¹çë³ ÝäöÙ »Ý ̄ µäöÝ ̄ µ³ é³ ÛçÝ ³ ñÙ³ i ̄ Ý»ñ: ØçÝä ̄ ³ ñ-ç ̄ Ù³ eëÝ³ Íç
 ¹ñë ̄ áñäöÙÝ»ñçÝ ³ Ý¹ñ³ ¹³ eÝ³ Ù, »ë ̄ ÍáöÙ»ç Eäæ»É Ù»i ̄ ³ ÛÉ ³ é³ çÝ³ ÛçÝ ̄ µ³ Ý³ Í ̄ µ³ éç
 Ù³ eëCY, áñÁ ̄ Í³ ñÍ»ë ̄ Íàï i ̄ »É ̄ Ù»ñ ̄ È»½¹ ³ Ùi ̄ ³ ÍáÖáöÅÙ³ Ý ̄ Ù»ç: , ³ ² ð ̄ . ³ ð³ ÷ ³ ñ³ ÝÇß
 µ³ é³ ñÙ³ i ̄ Ý ̄:

² ð - ÇÝäà»ë ̄ Ñ³ Úr ÝÇ ̄ µäñçÝ, ³ Ûéññí ³ É»½¹ ³ Ùi ̄ ³ ÍáÖáöÅÙ³ Ý ̄ Ù»ç Ýß³ Ý³ ÍäöÙ ̄
 Í ̄ »ñ³ Íñç ̄ ³ ð, (соль ̄ éáöë.): ² ðÁ ̄ çÝÓ ̄ Ùáï ̄ eëi ̄ ó ̄ µ³ ó³ Ñ³ Úr ̄ ¹É ̄ . ³ ð³ ÷ ³ ñ ̄ µ³ éç
 i ̄ »ñÍ ³ ÝÙ³ Ùµ: Ù³ E³ Ùçß»Ýù · ñ³ µ³ ñ ̄ µ³ éç ̄ µ³ é³ óç i ̄ »ñÍ ³ ÝäöÙÁª. Çñ-Á ³ ÷ -áöÙÝ ̄ ³ ñ-ç:

¶ ³ ð³ ÷ ³ ñ

¶ - . ÙäöÈ (í ̄ »ñÍ ³ ÝäöÙÁ ¶ ñç· áñç i ̄ ³ Ñ³ ÝÙ³ ÝÇ)

² ð - ÇÙ³ ±eëi ̄ ³ ñ¹Ùäù

² ÷ - Ó»éùç ³ ÷

² ñ - ² ñ, Ý³ È³ Ñ³ Ù

² Í³ Ù³ Ûçó ̄ Ùçß»óç ³ ÙçÙç³ Í³ Ý ̄ §÷ ÇÍçéá÷ ³ Úç ̄ ́ Ö»éù! ̄ Ñ³ eëi ³ óáÖáöÅÙäöÝÁ: ̄ ³ ó»óç
 Ñ³ Ýñ³ · Çi ³ ñ³ ÝÁ, ³ ÙçÙç³ ̄ µ³ ÅçÝÁ ̄ ³ Ñ³ Ä» ÇÝä ̄ ñ · ñí³ Í ³ ÚYi ̄ »Ö.

... àeï ̄ »ñä³ Í³ Ý ̄ Çñ»ñç, ̄ áñ· »ñç, ̄ Ý»ñÍ»ñç, ³ ð»ñç ̄ ³ ÙçÙç³ Í³ Ý ̄ eë³ ñù»ñç ̄ áö
 Ñ³ ñÙ³ ñ³ ÝùÝ»ñç ̄ ³ ñi ̄ ³ Ñ³ ÝÙ³ Ý ̄ Ñ»i ̄ Ùç³ eëCY ³ ñ»»Ù³ Ý ̄ ³ ñ»Ùi ̄ Ù³ Ý ̄ »ñÍñÝ»ñ ̄ »Ý
 ÷ áE³ Ýóí »ÉÝ³ ̄ ³ ÙçÙç³ Í³ Ý ̄ . Çi ̄ »ÍçùÝ»ñ: ² Ú¹ Ù³ eëCY »Ý ̄ i ̄ Í³ ÙäöÙ ̄ µ³ ½Ù³ Åçí ̄ ³ ÛÉ ̄ ½äo ̄
 Ñ³ Ù»Ý ̄ ́ Ö»é³ · ñ»ñ, ̄ áñi ̄ »Ö ̄ §÷ ÇÍçéá÷ ³ Ù³ Í³ Ý ̄ ù³ ñ!, ̄ §÷ ÇÍçéá÷ ³ Ù³ Í³ Ý ̄ Óäo!
 ³ ñi ̄ ³ Ñ³ Úr ̄ áöÅÙäöÝÝ»ñç ̄ ÍáÖùÇÝ ̄ Ñ³ Ý¹çà áöÙ »Ýù Ý³ ̄ §Ñ³ Úr ̄ Í³ Ý ̄ ù³ ñ!, ̄ §Ñ³ Úr ̄ Í³ Ý ̄ Óäo!
 ³ ñi ̄ ³ Ñ³ Úr ̄ áöÅÙäöÝÝ»ñçÝ: ̄ æ³ µçñç, ̄ i ̄ . ̄ i ̄ ³ É»Ýi ̄ ÇÝäöëç, ̄ A. ̄ DáE³ Ý¹ç ̄ ³ Ûäó
 ³ ßE³ i ̄ áöÅÙäöÝÝ»ñäöÙ ̄ Ñ³ Úr ̄ Í³ Ý ̄ ́ Ö»é³ · ñ»ñäöÙ ̄ Í³ §Ñ³ Úr ̄ Í³ Ý ̄ ́ ð ̄ ³ ñi ̄ ³ Ñ³ Úr ̄ áöÅÙäöÝÁ,

áñÁ Ñ³ Ù³ ní áðÙ { S÷ ÇÍÇéá÷³ Ý»ñÇ ³ n..Á!¹³ ÚÝ Yáõñµ Ñá· ÇÝ, ³ é³ Yó áñÇ ³ YÑÝ³ n { S{ÍùëÇñ! Á³ i ñ³ eëi »É..

² Ûeï »Ó Ùi ³ á³ N»Yù ³ Õ-³ n.. Yáõñµ Ñá· Ç Ñ³ Ù³ ¹náõÃÛáõÝÁ:

Í »ùeï Á Í³ n¹³ Íáõó N»i á ÇÝÓ Ñ³ Ù³ n ³ Ù»Y ÇÝä à³ n½¹³ ñÓ³ i.

² Õ-Á - . ³ Õ³ ÷ ³ nÁ, ÙÇi ùÁ, ÇÙ³ eëi Á, . ³ Õi YÇùÁ

² ÷ - ³ ÷ áðÙÝ {

² n - ³ n - Ç (³ ÚÝ Yáõñµ Ñá· áð)

² Ûeï »Ó i »ñç³ á »ë ³ Õ-Y áð ³ ñ-Á Ñ³ Y¹Çá »óÇÝ Çñ³ n: ² Õ µ³ Y³ I³ Y, ÇÙ³ eëi ³ Íçó µ³ éÁ (YáõÛÝ ÇÙ³ eëi áí) ¹»é B³ i . ³ Õi YÇùY»n { µ³ ó»ÉáõÙ»n ³ éç :

... Áeï i Çµ»ÃÛ³ Y ³ I³ Y¹³ á³ i áðÙÝ»ñÇ, »ñµ»ÙÝÇ · áÛáõÃÛáõÝ { áðÙÝ»Ó»É É»ÙáõñY»ñÇ .. ³ i Ê³ Yí Y»ñÇ µ³ ñÓñ³ I³ n. ù³ Õ³ ù³ IñÃáõÃÛáõÝ (ÑÇß»Yù ä Ê³ i áÝÇ IáñÍ³ YÛ³ È µ³ ñÓñ³ · áðÛÝ ù³ Õ³ uIñÃáõÃÛ³ Y Ñ³ eë³ I ² i Ê³ Yí Ç¹³ Y): Üñ³ Yó · È³ i ãñ ù³ Õ³ ùY»ñÇ (»ñIñY»ñÇ) YÍ³ n³ · ñáõÃÛáõÝÁ: P³ Ùµ³ È³ Y .. ² . ³ n i ÇÝ: »D»i ³ ùñùñ³ I³ Y { ³ Ûe ù³ Õ³ ùY»ñÇ (»ñIñY»ñÇ) YÍ³ n³ · ñáõÃÛáõÝÁ: P³ Ùµ³ È³ Y .. ² . ³ n i ÇÝ Á P³ Ù³ µ³ È³ Y ³ i »Íç i »ÉÝaIñ³ i Ñ³ . »Ói³ I { ñ, ù³ Y »ñIñáñ¹ Á² . ³ n i ÇÝ, Çñ N»ñÃÇÝ JÉ² . ³ n i ÇÝ Ù³ ùñ³ - Ù³ ùáõñ Jñ á· »Ó»Y ÇÙ³ eëi áí .. ³ Ù³ éáõÙáí ³ i »Íç . »ñ³ ¹³ e .. ³ Y³ Õ³ n i , ù³ Y P³ Ùµ³ È³ Y: Üñ³ Yù Çñ»Yó · Çi »ÍçùY»ñÁ eëi ³ YáõÙ { ÇÝ »ññáñ¹ ³ ãùÇ ÙÇçáóáí .. ³ ñÓñ³ · áðÛÝ .. ³ Y³ I³ YáõÃÛáõÝÇó I³ Ù Ñ³ Ù³ i Ç»/»ñ³ I³ Y ÇÝyánÙ³ óÇáY ¹³ ßi Çó .. û. i ³ · áñÍ áðÙ .. ³ Ù³ . Çi »ÍçùY»ñY Ç µ³ ñûñáõÃÛáõÝ Çñ»Yó ù³ Õ³ uIñÃáõÃÛ³ Y: AÉÝä-CÝä à³ i ×³ éY»ñáí Yà³ i ×³ éY»ñÁ i ³ ñµ»ñ »Y Yßí áðÙ i ³ ñµ»ñ ³ ÕµÛáõñY»ñáõÙ»Yñ³ Yù IáñÍ³ Yí »óÇÝ .. N»i ³ . ³ ÛáõÙ Yñ³ Yó i »ÓÁ · ñ³ i »ó, Çñ eëIÇ¹µY ³ é³ i Ù³ n¹IáõÃÛ³ Y ù³ Õ³ uIñÃáõÃÛáõÝÁ: àñáß i ¹ Ù³ È»ñáí, N»Yó Yñ³ Yù »Y Ù»/² Ù³ n¹IáõÃÛ³ YÁ ÷ áÈ³ YÓ»É Çñ»Yó · Çi »ÍçùY»ñÁ ù³ Õ³ I .. ³ ñÓñ³ · áðÛÝ .. ³ Y³ I³ YáõÃÛáõÝÇó, eë³ I³ Ù³ áã µáßñ · Çi »ÍçùY»ñY »Y Ñ³ Õáñ¹»É Ù»/² i ³ È»Y³ Íáí, áñ ó³ Iñ³ · áðÛÝ ¼³ n. ³ óí³ IáõÃÛáõÝ áðY»óáO Ù³ n¹Á Ç a³ n e Iû. i ³ · áñÍ Ç .. ³ Ù³ . Çi »ÍçùY»ñÁ .. IIáñÍ³ YÇ i »ñç Y³ I³ Y³ à »ë, áã Ùç³ Ù³ Ù³ n¹IáõÃÛ³ YÁ, ³ Ûe·a Áõç Ñáõ³ · áðY¹Á: ² i »È³ óY»Ù Y³ .., áñ ³ Ù³ »ñIÇñ-ù³ Õ³ ùY»ñÇ NÇÙY³ ¹ÇñY»ñY »Y Ñ³ Y¹Çë³ YáõÙ ØÇÝ .. êÇ¹ »Óµ³ ÙñY»ñÁ, áñáYù .. ³ Õi Y³ .. n»É»Y ³ Ù³ µ³ ñÓñ³ · áðÛÝ · Çi »ÍçùY»ñÁ áëI » eë³ Íç i »ñç i ³ .. Ç à³ N »Y i ¹ »É³ Ù³ »Ù»YÁ ù³ Õ³ ùY»ñÇ i ³ I¹Náõ³ B»ñi Ç, ù³ ñ³ B»ñi »ñÇ ÁY¹»ñùáõÙ:

² ÚÝ ûñí³ YÇó, »ñµ ³ Ùe ³ Ù»YÁ Ñ³ Ùi YÇ ¹³ ñÓ³ i Ù³ n¹IáõÃÛ³ YÁ Yì Çµ»ÃÛ³ Y È³ Ù³ Y»ñÁ, ÙÇYä .. i »ñç»ñ e, .. ³ Õi YÇ { ÇÝ à³ NáõÙ Çñ»Yó · Çi »ÍçùY»ñÁ .. ³ i ³ Y¹³ à³ i áðÙÝ»ñÁ i »ñç ÇÝY»ñÇé Ù³ eÇY, Ù³ n¹ÇI eëi e»óÇÝ ÷ Yí n»É ³ Ùe Nñ³ B³ .. »Ó ù³ Õ³ ù»ñIñY»ñÇ i »ÓÁ: D»i ³ ùñùñÇñ {, áñ áÙ³ Yù P³ Ù³ µ³ È³ IáñÍ³ Yí ³ I ù³ Õ³ ùA YìñIÇñÁ»i »Ó³ ¹ñáõÙ »Y Ñ»Yó i Çµ»ÃáõÙ, ÇëI ² . ³ n i Ç ù³ Õ³ ùC YìñIÇñÁ»i »Ó³ I³ ÛáõÃÛ³ Y ÈÝ¹ñ³ I³ YáõÙ ¹ÁI³ ñ³ YáõÙ »Y áñ .. { eëi áðÙ µ³ Y ³ e»É AÉÝä .., aÉáñ³ Y³ Yù i Çµ»ÃÛ³ Y ³ i ³ Y¹³ à³ i áðÙÝ»ñÇ Ù»ç, Ä»ñ ..

³ ÙÝí »õ β³ ī Ñ»í ³ ùñùçñ ÷³ eii »ñ í³ Ý Ù»½ ³ éÝáí áõ .. í »ñ³ ¹³ éÝ³ Ýù Ù»ñ ~õ
 Ñ³ eI³ óáõáõñá³ ÝÁ: Đ³ , ùçä ÙÝ³ ó Ùáé³ Ý³ Úç, Đçí É»ñÁ, áñçÝ ÝáõÙÁ»ë Ñ»í ³ ùñùñáõÙ ¿ñ
 úIáõñ çñJÁ .. ¿½áí »ñçí · çí »ÍçùÝ»ñÁ, Íñ³ · ñ»É ¿ñ · ñ³ í »É Í áí Í³ eÁ .. í Çµ»ÃÁ, áñà»ë½ç
 í çñ³ Ý³ P³ Ùµ³ É³ .. ² . ³ ñi ç ù³ õ³ ù-»ñIñÝ»ñçÝ: Æ ¹»à, Ñçí É»ñÙ³ Ý úIáõñ çëi Ý»ñÁ
 ² . ³ ñi çÝ ³ Ýí³ ÝáõÙ ¿çÝ ² ½ ³ ñi ç ½ ³ oë Ñ»í ³ ùñùñí »óç ² ½ ³ ñi ç ³ Ýí³ Ý μ³ é³ óç
 Á³ ñ· Ù³ ÝáõÙÙ³ Ùµ, ½³ Ý. ³ Ñ³ ñ»Éáí ¶ »ñÙ³ Ýç³: °í, ³ Ñ³ çÝá à³ í ³ eE³ Ý eii ³ ó³: ² ½
 . »ñÙ³ Ý»ñ»Ý äç Ã³ ñ· Ù³ ÝíáõÙ .. áäçÝá äç ÝB³ Ý³ ÍáõÙ, çëi ³ ñi - ÝB³ Ý³ ÍáõÙ ¿ Ùç ¹»à ùáõÙ³
 í »ë³ í, ÙñáõéáõÙ³ ¹³ e³ í³ ñ.: Đ³ eii ³ í ³ ñ»Ýù eáõÙ ÷³ eii Á .. β³ ñáõÙ³ í »Ýù:
 í »ñ³ ¹³ éÝ³ Ýù Đçí É»ñç Íñ³ · ñ»ñçÝ, ³ ñëi »õçó ³ í³ Ù³ Ùçó Ùç Ñ³ ñó ¿ ³ é³ ç³ ÝáõÙ: °Ã»
 Đçí É»ñÁ áõ½áõÙ ¿ñ · ñ³ í »Éí çµ»ÃÁ³ P³ Ùµ³ É³ ÙçÝ í çñ»Éáõ Ñ³ Ù³ ñ, ³ à³ ç±Ýá ¿ñ ÷ Ýí ñáõÙ Ý³
 Í áí Í³ eáõÙ, Í³ Ù ³ í »Íç xçßí Đ³ Ù³ eii ³ ÝáõÙ, . ÆEç ÁÝ³ ±ù, xçßí »ù³ Ýñ³ úIáõñ çëi Ý»ñÝ
 ³ ñëi »õ³ Đ³ Ù³ eii ³ ÝáõÙ ¿çÝ í »õ³ í³ Ù»É ² . ³ ñi ç, ² ½ ³ ñi ç »ñIçñÁ: â»Ù »ñI³ ñ³ óÝç³
 ² . ³ ñi çÝ ¹³ Ù»ñ Đ³ õ³ ñÍçÝÝ ¿.

 ² õ - . çí »ÍçùÝ»ñáí Ñ³ ñáõëi , í »õ»í³ óí³ í

² ñ - ² ñ-ç

Í çÝ - Í ÝÝ¹³ í ³ Ùñ, í ³ ñ³ Íù Ù³ ñi ¤

² ÙÅÙ ¹çí ³ ñI »Ýù ³ í ³ Ý¹³ à³ í áõÙÝ»ñÁ Đ³ õ³ ñÍçÝç Ù³ eçÝ: °í, ³ Ñ³ Ã» çÝá »Ýù
 Í³ ñ¹áõÙ³ ³ eáõÙ »Ý, Ã» Đ³ õ³ ñÍçÝç í ³ Ýùç à³ í »ñç Ù»ç áeIç Í³ Ù Ñ³ ñëi áõÙÙ³ Í³
 à³ Ñí³ Í: ÆëI í ³ Ýùç ¹çÙ³ óç ë³ ñÁ Íááí áõÙ ¿ Ñ³ ñëi áõÙÙ³ Ý»ñç ë³ ñ: í ³ Ýùç à³ í »ñç
 í ³ ñµ»ñ Ñ³ í í ³ ÍÝ»ñáõÙ ³ éI³ ¿ Ù ÷ áñ³ · ñí³ Í í ³ eÁ, Í³ Ù . ³ õ³ ÷ ³ ñ³ ÝçBÁ .. Ùç³ Ù³ Ù»Í
 í »õáõÙ ÷ áñ³ · ñí³ Í ¿ ØçÝ³ ë ³ ÝØÝ³ ÝáõÙ: í »ë³ μ³ ÝÝ»ñÁ »ÝÁ³ ¹ñáõÙ »Ý, áñ ØçÝ³ ëÁ
 Ñ³ Ý¹çë³ ÝáõÙ ¿ í ³ Ýùç x³ ñi ³ ñ³ à»í Ã, Ã» .. ³ Ù Ù³ eçÝ · ñ³ í áñ ÷ ³ eii ³ ñIÝ»ñ ã»Ý
 à³ Ñà³ ÝÍ»É ² ñëi »õ í »õçÝ ¿ ñçß»É í çµ»ÃÙ³ Ý ØçÝçÝ: Øí ³ à³ Ñ»Ýù .. β³ ñáõÙ³ í »Ýù:
 í ³ Ýùç í »ñ áõÙ · í Ýíáõ Ù³ í áõéç »í Ý³ Ù³ eáõÙ, Å³ Ùéç í ñ³ í »õ³ í³ Ù³ í ¿ Ùç ñëI³ Ù³ í³ Ý
 ù³ ñ: ² Ùé ù³ ñç Ù³ eçÝ ÝáõÙÁ»ë Í³ Ñ»í ³ ùñùçñ ³ é³ ëá»É³ ó Ùç à³ í ÙáõÙÙ³ : ² eáõÙ »Ý,
 Ã» ³ Ù ù³ ñÁ »ñIçñ Ùáéñ³ Í ¿ μ»ñí »ÉB³ í í ³ õáõó, ³ ÙÙáéñ³ Í³ ÙçÝÝ»ñç ÍáõÙçó: °í, çµñ Ã»
 ù³ ñç Ù»ç Í³ Ù í ³ ÍÁ áeIç Í³: í ³ Ýù Ñ³ x³ Eáõ Ñ³ í ³ óÙ³ Ù»ñÁ ù³ ñÁ ³ Ýí³ ÝáõÙ »Ý
 §éáõñµ ù³ ñ!, ³ ÙéçÝùÝ í »ñççÝë Ýñ³ Ýó Ñ³ Ù³ ñ Ñ³ Ý¹çë³ ÝáõÙ ¿ à³ ßí ³ ÙáõÙç ³ é³ ñI³
 ¥³ Ù ³ í ³ Ý¹áõÙÁ à³ Ñà³ ÝíáõÙ ¿ ³ é ³ Ùéññ: ÆÝáà»ë ¹áõù ÝÍ³ í »óçù³ ùñçëi áÝ³ í³ Ý
 ÍñáÝçÝ áã Ñ³ ñçñ »ñ áõÙÁ: ÆÑ³ ñI», »ë ã»Ù àÝ¹áõÙ, áñ Đ³ õ³ ñÍçÝÁ í³ Ù Đ³ Ù³ eii ³ ÝÁ
 í »ñáñçßÙ³ É ² . ³ ñi ç »ñIçñÝ ¿, ³ ñëi »õ ß³ í ³ Íç í³ ñ áñ »Ý . ³ õ³ ÷ ³ ñ³ í³ Ý
 ÝáõÙÙ³ áõÙÙ³ »ñç:

ÆëI ³ ÙÅÙ ³ Ý¹ñ³ ¹³ éÝ³ Ýù ² õ - μ³ é³ ñÙ³ í çó Ó ÷ ³ í áñí ³ Í Ùç ù³ Ýç ùñçÝ³ í »ñç.

¶³ Õi ŶCù - ŸB³ Ÿ³ ĪáõÙ *č* áñ^{..}*č* ÇñáõáõAÙáõÝ, ÙCí ù, ÇÙ³ eëi , .³ Õ³ ÷³ ñ, Çñ³ 1³ nõáõAÙáõÝ A³ ùóÝ»ÉBñç³ á³ i Çó, Ù³ ñ¹I³ YóÇó: ² Õ-Á³ Ûeëi »õ N³ Ÿ¹»ë *č* .³ Ké áñà»ë ÇÙ³ eëi , . Çí »Kéù, ÇÙ³ óáõAÙáõÝ ÈáñNñ^{1³} YÇBáí:

¶³ ÕA - ŸB³ Ÿ³ ĪáõÙ *č* Çñ . Çí »KéùÝ»ñÁ, ÙCí ùÁ, .³ Õ³ ÷³ ñ³ ÈáëáõAÙáõÝÁ, ÙB³ ĪáõAÙÁ í »nõÝ»É .. Çñ N³ Ù»YÇùÇó i »õ³ ÷áEí »É³ ÛEí³ Ù»ñ, »nIñÝ»ñ:

Ø³ Õ³ ù - ŸB³ Ÿ³ ĪáõÙ *č* . Çí »KéùÝ»ñC ¥³ ñí »ëi , ÙB³ ĪáõAÙÁ, . Çí »KéùÝ»ñ ..³ ÜM³ ³ Ümáõç³ I³ YáõAÙáõÝ áõÝ»óáõ N³ Ù³ I³ ñ. , Ù³ ñ¹I³ Yó ³ áñ»É³ I³ Ù: ² Ûeëi »õÇó *č* Ÿ³ .. ù³ Õ³ ùIñAáõAÙáõÝ N³ eI³ óáõAÙáõÝÁ:

² Ÿ³ Õ³ ñi - N³ Ÿ³ ñ»õ µ³ é *č*: ĐÇB»Yù ².³ ñi Ç, ² Õ³ ñi Ç »nIñC µ³ nõñ³ . áõÜY á. »õ»Y . »ñ³ eëi Çx³ YÁ: ² Ûeëi »õ i »õÇY *č* NÇB»É^{1³} áëÜ³ Ÿ^{1³} i³ ñIáõAÙáõÝÁ, áñà»ë á. »õ»Y . »ñ³ eëi Çx³ Ÿ³ É³ Ü³ ÜÇ½Üç³ Ü»Y³ ÜIñCó ½áõñI KéY»FÁ, YáõÜY Á»ë áñà»ë . »ñ³ eëi Çx³ Ÿ: ² ÜeÇYùY, Ù³ ñ¹áõ Ná. ..áñ .. ÜI³ iáñ I³ i³ ñ»IáõAÙáõÝ: ² Ÿ³ Õ³ ñi Á N³ Ü»ñYáõÙ Ü³ ùñ³ - Ü³ ùáõñY *č* »Ã»í »ñI³ Ÿ³ Yù Ü³ eY³ é Ü³ è³ Üë µ³ éÁ, ³ á³ Iëëi ³ Ÿ³ Yù N»í ..Ü³ FÁ

³ Ÿ - ÁEí ³ I³ Ÿ Ÿ³ É³ I³ YóÁ ³ Ûeëi »õ N³ Ÿ¹»ë *č* .³ Ké ³ é³ Ÿó, ½áõñI ÇÙ³ eëi áí

³ Õ - ³ Ûeëi »õ^a ¥³ Ü»Y³ ÜM³ ÜIñ ù»ñ Mó

³ ñ - . Çí »KéùÝ»ñáí, á. »õ»Y, I³ i³ ñÜ³ É³ ñ³ ½ Ç Ü»Í ÜC³ iáñ

»Ã» ³ ñi - ³ á³ i³ ñ³ IáõAÙ³ Ÿ Ü»ç ³ ½³ i ÇÙ³ eëi áí .. Iëëi ³ Ÿ³ Yù ^{1³} áÇ½Üç³ Ÿ³ Ü³ ÜÇ½Üç áõç ² ÷³ IáõAÙ³ Ÿ . »ñ³ eëi Çx³ ŸÁ Ü»Í µ³ éáí:

³ Ÿ³ Õ³ ñi - ŸB³ Ÿ³ ĪáõÙ, .³ Õ³ ÷³ ñ³ ŸBáõÙ *č* á. »õ»Y .. ÜI³ iáñ µ³ nõñ ³ eëi Çx³ ŸÇY N³ è³ I³ i³ ñÜ³ ÉÜ³ ñ¹ ¥³ Ü»Y³ Ü³ eY³ I³ Ÿ ÜIñCó ½áõñI

¹ ñ³ E³ M³ - ³ Ûeëi »õ áõõõ³ . ñ³ I³ Ÿ eE³ Ké ³ á³ i³ éáí ³ Ÿ³ i³ Ÿí »É *č* µ³ éC µáõÝ ÇÙ³ eëi Á: ² Eí , µ³ ó³ è³ I³ Ÿ µ³ éÁ, áá ÜC³ éYááõAÙáõÝ ááõÝç¹ ñ³ Eí N³ eI³ óáõáõAÙ³ Ÿ N»í : , ñ³ E³ M³ í »ñI³ Ÿ³ µ³ ñ ŸB³ Ÿ³ IáõÙ *č* ¹ ñ ¥¹ áõé - ³ ÕC ¥ Çí »KéùÝ»ñC á. »õ»Y µ³ nõñ ³ eëi Çx³ Ÿ: ' áññ IñáÝY»ñáõÙ ¹ ñ³ Eí Ç ¹ éY»ñÁ µ³ óí áõÙ »Y ÜC³ ÜY ³ Ü¹ áÇëÇYÝ»ñC ³ éç'', Ç N³ I³ ¹ ñáõAÙáõÝ ¹ ÁáEùç, áñÁ ŸB³ Ÿ³ IáõÙ *č*

¹ Å - ¹ Å · áõÜYÝ»ñC^a Ná. ..áñ ó³ Iñ ^{1/3} ñ. ³ óí³ IáõAÙ³ Ÿ, ÜláõA³ I³ Ÿ Ü³ ñ¹I³ Ÿó ÁáEù - ÁáõÙ, Ááõáí, N³ I³ ù³ i »õC

¹ ³ Ÿ - ³ ŸáõÙ *č* KéY»É A»° µ³ Ÿ³ eëi »õI³ I³ Ÿ, A»° »ñ³ Åßí ³ I³ Ÿ: ^onIáõ ¹ »áùáõÙ *č* É ² Õ-Á ³ Ûeëi »õ .. á. »õ»Y *č*, .. Çí ³ Ióí³ I, .. ÇÙ³ eëi áõÝ, ³ é³ Ÿó áñC áá »ñ³ Åßí áõAÙáõÝÁ, .. áã *č* Éáá»½ç³ Ÿáç I³ ñáõ · áÜ³ i »É

¹ ³ Ÿ³ Ÿ³ ÜY - Ÿ³ ÜYÁ M³ ÜY³ Iáñ ÇÙ³ eëi áí, Çëëi ³ Ÿ³ Ÿ³ Üeëi »õ N³ »ë *č* .³ Ké ⁰ Ü³ ÜY Ü³ ÜY³ IáñÇY ÇÙ³ eëi ³ Iáñáõ ³ ñA»ùáí:

¶³ ÕAáõÝ - ..ë Ü»Í N³ Ÿ³ ñ»õ µ³ é-Ñ³ eëi ³ óáõáõAÙáõÝ, áñÁ ŸB³ Ÿ³ IáõÙ *č* á. »õ»Y . Çí »KéùÝ»ñC i áõÝ, I³ Ü ³ Ÿóù ÜáõÝ»É: ^oA» I³ ñCù I³ , ³ ñ^{1/3} µ³ Ÿ»Ù, áñ ..³ ÕAáõÝÁ

Ýáñ³ Í ÇÝ »ñ»Ë³ Úç . ËËç . ³ . ³ ÄÝ³ ÚçÝ Ù³ ëáõÙ . ï Ýí áõ ÷ ³ ÷ áõï Ù³ ëÝ ç, áñÁ Ñ»ï ³ . ³ ÚãõÙ ÷ ³ ï í áõÙ, áëï ñ³ ÍáõÙ ç:

Ê³ ÒÙ - "ë Ù»Í Í³ n̄áñ µ³ é-Ñ³ eÍ³ óáØáôÅÙáðÝ: ² Ø-Á³ Ùéí »Ø µ³ ó³ ī náðÙ ?
ë³ ØÙÇ Ñ»í³ .³ í »Ø»Í³ óí³ Í ¶ÇÝyánÙ³ óí³ Í¤ . Çí³ ÍÇó · áñÍ áØáôÅÙáðÝÝ»ñÁ:

2 ŐáÃ³ ñ³ Ý - 2 Õ-Á û¹áõÙÝ ï 2 ñ-Ç, 3 Õ-Á 3 Ûëi »Õ Ñ³ Ý¹»ë ï . 3 Ëë 3 ñ-Ç
Í³ ñ. 3 íÇx³ ÍáðÙ, à³ ï 3 Ñ³ Í³ Ý ã, áñ 3 ÕáÃ»Ëë Ù³ ñ¹ÇÍ¹»Ùùáí ßñçíáðÙ »Ý¹»à 3 ñ»Ù:

2 ñ³ Õ - ÙÇ ½á³ ñ×³ Íç µ³ ñµ³ é³ ÚçÝ µ³ é, áñÁ ß³ í »ñçÝ ¹ áõñ Í. ³ : Üß³ Ý³ ÍáõÙ
j . Çi ³ Íçó ² ñ-ç ùçÙç³ Í³ Ý . Çi »ÍçùÝ»ñç ¹ ñé .. áñáõÙÁ, Ùç ÝñáõÄç Õ..³ ÷ áÈáõÙäõÝÁ ÙñáõëçÝ:

àðþ³ ¹ ñáðÁÙ³ Ý ³ ñÅ³ ÝÇ ³ ñ-ç ³ ñØ ³ Í ³ ¹ ³ ñÓ ³ Áa ³ ð³ -Ý, »ñµ ÇÙ³ eii Ááðð³ Í Çáñ»Ý ßñcí áðÙ ç.

ì »Ó³ ñ - μ³ é³ óÇ Ÿß³ Ÿ³ ÍáõÙ { ùáõ, ËáõÙ, μ³ Ù . ³ Õ³ ÷ ³ ñ³ Í³ Ÿ ÇÙ³ eï áí »ñμ»ÙÝ Í³ ñáõ { Ñ³ Ÿ¹»ë . ³ ÉÝ³ .. ³ Ûéà»ë §ù³ Ÿ½Ç í »Ó³ ñ { ñ Çç»ÉÝñ³ Ÿó ³ ãù»ñÇÝ |, ³ ÛéÇÝùÙ Ÿñ³ Ÿù Ç ½áñáõ ãçÇÝ Ñ³ èÍ³ Ÿ³ É i »ëÝ»É ÁÝÍ³ É»ÉÇÝã-áñ ¹ ñáõÙÄ, ÇÙ³ eï , μáõÝ { áõÙäõÝ:

Þð³ ñþ - μ³ é³ óÇª Ùþáðß, Ù»·, μ³ Ùð Ý³ .. §þð³ ñþáí ðñ à³ i í³ Í ³ Úe
à³ i ÙáðÃÙáðÝÁ|, ³ ÛeÇÝùÝ, ³ Ûe ÇÙ³ eii áí, ÑÝ³ ñ³ í áñ ãðñ i »ëÝ»É Ñ³ eI³ Ý³ É . Çi ³ Íó»É
i í Ù³ Éà³ i ÙáðÃÙ³ Ý μáðÝ »õ»ÉáðÃÙáðÝÁ, ÁÝÃ³ óùÁ:

Ð³ Ù»Ñ»ÝáðÙ ³ Ù¹ à ÇëÇ ßñç ³ ¹³ ñÓí ³ Í Ñ³ Í³ é³ Í ÇÙ³ eï áí µ³ é» Ù»Ý »Ý Ý³ .. áðßÁ .. ßáõi Á: Í ³ ñ»Íç ï ß³ ñáðÝ³ Í »É ³ ð µ³ é-³ ñÙ³ i áí, µ³ é-Ñ³ eï ³ óáðáðÁðáðÝÝ» ñç ß³ ñùÁ, µ³ Ù³ Í³ Ý. ³ éÝ»Ýù: Ð»i ³ ùñùçñ ï, áñ »Ã» ³ ð-Á Çñ ¹ñë .. áñáðÙÝ» ñáðÙ µ³ i ³ Í³ ÝÇÝ eë ³ ÑÙ³ Ý³ ÷ ³ Í ï, ³ ÛéÇÝùÝ . ñ»Ã» ³ Ù»Ýáð Ñ³ Ý¹» ë ï . ³ Íçë ÝáðÙ³ i Çà Ñ³ eï ³ óáðáðÁðáðÝÝ» ñáí, ³ à ³ ³ ñ-Á ³ ½³ Í ï Çñ ¹ñë .. áñáðÙÝ» ñç Ù»ç: ² ÙÝ Çñáù ³ ½³ Í ï .. ³ Ûé à ³ i ³ Ñ³ Í³ ÝáðÁðáðÝ ãë: °Ã» Ý³ §³ ½³ Í | äÍçÝ»ñ³ Ù»ñ É»½áðÝ .. Çi ³ ÍóáðÁðáðÝÁ ãë ñ ½³ ñ. ³ Ý³: ² Ù¹ Ýñ³ Ý »Ýù Ù»Ýù à ³ ñi ³ Í³ Ý, áñ áðÝ»Ýù ³ Ûé à ÇëÇ Ñ³ Ýx³ ñ»ð É»½áð .. Ù»Í³ . áðÙÝ Ùi ³ ÍáðÝ» ñç Ùç ³ Ùµáðç Ñ³ Ù³ eï »ÓáðÁðáðÝ: Ø»ñ É»½áðÝ Ù»ñ . ³ ði ³ Ý³ . ñí ³ Í ³ i ³ ñ³ ÝÝ ï, ¥³ Ûé i »ð ÁáðÛÉ i ³ »ù Íçë ³ ÚÝ áðððáðÙ ³ i ³ ñ» Ù»áã Ä» Ù»ñ, ³ ÛÉ Ñ³ Ù³ ÚÝ Ù³ ñ¹ ÍáðÛ³ Ý ³ i ³ ñ³ ÝÝ ï, áñ Á Íáðé áð ÈáÝ³ ññ Ñ³ ½³ ñ³ ÙÛ³ ÍÝ»ñ ß³ ñáðÝ³ Í ³ ñ-Ñ³ Ù Ááðáí áðñ¹Á à ³ ÑáðÙ, à ³ Ñà ³ ÝáðÙ ï Çñ ïáðÄÛ³ Ý Ù»ç: ¹ ³ ½Û³ Äçí ³ eï ³ ÍÝ»ñ áð ÍñáÝÝ» ñ à »i ù ï eï »ðÍ»ñ Ù³ ñ¹ ÍáðÁðáðÝÁ Ñ³ ½³ ñ³ ÙÛ³ ÍÝ»ñç ÁÝÄ³ óùáðÙ, µ³ Ù³ ² ñ-² ñ³ ñçäÁ ãà »i ù ï áðÝ»Ý³ ñ Ñá. Ý³ Íç µÝáðÛÁ, ù³ Ý¾ç Ý³ Ùç³ ÍÝ; Ñ³ Ù³ ÚÝÇë Ñ³ Ù³ ñ .. ³ é³ cÝ³ ÛéÝÁ:

ÆÝÓ ÆÍ³ ó, Å»³ Æ à³ ÑCÝ² ñ³ ñ³ i Á Åàí³ ó .. . ãN³ ó³ í ...

àã, è³ í»ñç³ µ³ Ý ãç, áñíÑ»í .. »ë Ñ»é³ ï³ ½ áõÙ »Ù Ó»ñ ã»ñ³ Ñ³ í³ ï áðAÜáõÝÁ, è³ í»ñcC ëÍ C¹µÝ ; ÙC³ ÛÝ...

ÓÍ ³ Íèà »ë Íñíçý.

2 ñÁ - è»ñ ;, á· C

2 ñÝ - 3 ñ³ ñáØ ; " : Cí áñÝ

² ñÁ - . Çí »Íçù ð, · Çí áðÁñáðÝ
² ñÁ - ÙÇí ù ð, · ³ ð³ ÷ ³ ñ,
² ñÝ - ÇÙ³ eï ð, ÇÙ³ eï áðÁñáðÝ,
² ñÝ - ³ ñí »eï ð .. Ý³ .. ³ ñÑ»eï , ÑÙï áðÁñáðÝ,
² ñÁ - ×³ ñ ð .. ×³ ñí ³ ñ ð,
² ñÁ - ï ³ ð ð, »ñ³ Åßí áðÁñáðÝ,
² ñÁ - . áðÛÝ ð, ÝÛ³ ñääáðÁñáðÝ,
² ñÁ - ë³ ñ ð, Í³ é ð, û³ ñ ð, µÝáðÁñáðÝ,
² ñÁ - ¹³ ñ ð .. ³ ñ¹³ ñ ð,
² ñÝ - ³ ñÛáðÝ ð .. ³ ½Ýí áðÁñáðÝ,
² ñÁ - Ñ³ ñ ð, Đ³ í »ñÁáðÁñáðÝ,
² ñÁ - µ³ ñ ð .. µ³ ñçù ð, µ³ ñûñáðÁñáðÝ,
² ñÁ - ³ ðñ ð, ï ³ ð³ Ù³ ñ¹,
² ñÁ - Ú³ ñ ð .. ùÝ³ ñ ð,
² ñÁ - Ë³ ñ ð .. Íñ³ Í ð .. ³ ßË³ ñÑ ð, ³ ñ» .. ³ Í ð,
² ñÝ - ³ ñ³ ð ð, »ñ· áð à³ ñ ð, áðñ³ ÈáðÁñáðÝ,
² ñÝ - ³ ð ð, ³ ðí áñ µáðñ ð .. Ñ³ Ùµáðñ ð ð,
² ñÝ - »ðµ³ ðñ ð, Ý³ .. ùáðñ ð ð,
² ñÁ - Ñäñ ð, çáðñ ð .. ³ ðµñäñ ð ð,
² ñÝ - ³ ½³ Í ð .. Ñ³ Ý×³ ñ ð,
² ñÁ - ÙÇí ù ð, · Çí »Íçù ð, · ³ ð³ ÷ ³ ñ ð,
² ñÁ - Ù³ ñ¹Ý ð .. Ù³ ñ¹Í áðÁñáðÝ:

Æeř Ņ»i á ²n-Á ¹³ nÓ³ í Ð³ „ e÷éí »ó áÔç ³ ßË³ nÑáí Ù»Í, Çeř ÷áùñ-ÇÝá ³ é³ ç Öáùñ ØÑ»nÁ ³ Ý-³ n-¹³ n-áôÅÙáðÝçó Ùi ³ í ù³ n³ ÝÓ³ í: ÖáËí »É ¿çÝ µ³ nù»nÁ, Ç+Ýá ³ Ý»n È»õ ØÑ»nÁ, áã ²n-»nÝ ¿çÝ i ÇñáôÙ ³ ßË³ nÑçÝ, ³ ÛeçÝùÝªã³ n»nÁ:

ÁÁÓ ÇÝÓ Ý»ñ»Ý Ýñ³ Ýù, áíù»ñ ÁÝ¹í ½»óÇÝ ÇÙ µ³ Ý³ eii »ÓÍ³ Í³ Ý á×³ µ³ ÝáðÁÛ³ Ý¹ Ú, »ñ·Ç · Çß»ñÝ³ ½¹»ó³ ÚeÅ³ Ú, Í³ Ú ïÉÙ»çë³ ñÄÝ³ ó³ í aï³ Ú³ ó³ Í áá»i Á: Á»Ù³ Ý, Çñáù, Éaõñç ÿ, .. »ë Í³ ÝóÝ»Ú ÇÙ Ý³ EiÇÝ á×ÇÝ: ² ÚÅÙ ³ í »Éç Ú³ Ýñ³ ÍñÍçí ½³ ñ·³ óáðÙ i³ Ýù Ú»ñ ³ e»ÉçùÇÝ: Éáñññ¹³ Ýß³ Í³ Ý ÿ, »ñµ ³ ñ·Á ËÙµ³ íáñáðÙ »Ýù Ñ³ ïäó ³ Ûáðµ»Ýç µáÉñ µ³ Õ³ Ó³ ÚÝÝ»ñç Ñ»i, ³ á³ eii ³ ÝáðÙ »Ýù ³ é³ çÝ³ ÛçÝ Ñ³ Ú³ ñÛ³ µáÉñ Ñ³ eii ³ óáðáðÁÛáðÝÝ»ñÁ: ² ñ·ç ïáðÁÛáðÝÁ ³ ½³ i³ Í³ Ý ÿ Ý³ .. Çñ á³ bñ áÝÝ»ñç Ú»ç: ØÇ³ íáñí »Éáí µ³ Õ³ Ó³ ÚÝÝ»ñç Ñ»i Ý³ ÇÙ³ eii ³ íáñí áðÙ ÿ, ³ é³ ç³ óÝáðÙ ³ Ú»Ý³ i³ ñµ»ñ Ñ³ eii ³ óáðáðÁÛáðÝÝ»ñ: úñÇÝ³ Í³

, \hat{e}^3 ñ, \hat{i}^3 ñ $\hat{\zeta}$ - \hat{A}^3 \hat{U}^3 \hat{Y}^3 \hat{I} , »ñ \hat{I}^3 ñ $\hat{a}\hat{o}\hat{A}\hat{U}\hat{a}\hat{o}\hat{Y}$, \hat{N}^3 $\hat{B}\hat{I}^3$ ñ \hat{I}
 \hat{E}^3 ñ, \hat{u}^3 ñ, \hat{I}^3 é - $\mu\hat{Y}\hat{a}\hat{o}\hat{A}\hat{U}\hat{a}\hat{o}\hat{Y}$, \hat{U}^3 $\hat{e}\hat{e}^3$

D³ ñ - N³ í »ñÁáõÄÜáõÝ

² ñç, ³ éÜäöñÍ, ³ ñÍ Çí, áäE³ ñ, ³ ñE³ ñ, . ³ é - Í »Ý¹³ Ý³ Í³ Ý³ ßE³ ñÑ

² ñÍ³ Ä, ³ ñÍ Ý, ³ ñç³ èà - Ù»ï³ Õ, Ù»ï³ Õ³ ï³ Ý ÙÇ³ óáõÄÙáõÝÝ»ñ

ä ³ ñ – β³ ñÅáõÙ, · áñÍ áõáõÃÙáõÝ

î ³ ñ - ï ³ ñ³ Í áõÄÜáõÝ, Ý³ ..a Ù³ èÝÇÍ

$\hat{1}^3 \cdot - \cdot 3 \tilde{0}^3 \div 3 \tilde{n}^3 \tilde{Y} \zeta \beta$

Í ³ ñÙÇñ - . áõÜÝ ³ ÜÝ:

úñÇÝ³ Í Ý»ñÁ µ³ ½Ù³ ÁÇÍ »Ý, .. ÇÝùÝ»ñ¹ Í³ ñáõ »ù eii áõ.³ µ³ Ý»É ² ÙÅÙ ùÝÝ³ ñí »Ýù Ýñ³
í ³ ñÅáõÙÁ µ³ é»ñÇ Ñ³ ñÅáõÙÝ»ñáõÙ.

³ ñ¹³ ñ, ³ ñláõÝ, ³ ñ¹ ÛáõÝù, ³ ñAáõÝ .. ³ ÜÉ μ^3 é»ñáõÙ ³ ñ-Á $\tilde{N}^{3\ 1}$ »ë { . ³ Éé
 μ^3 é³ ëÍ½áõÙ,

à³ ñ½ µ³ ñ¹, ½³ ñ¹, Ù³ ñ¹ .. ³ Ûµ³ é»ñáôÙ ³ ñ-Á ï »Û³ ÷ áËí áôÙ ï µ³ é³ Ù»ç,

ááË³ ñ, ÝÍ³ ñ, ³ í ³ ñ, í »Ø³ ñ .. ³ ÜËµ³ é»ñáôÙ ³ ñ-Á ³ ÝÓÝáôÙ ¿ í »ñçÝ³ í ³ ÝÍ:

Æëï ³ ÙÅÙ ˜»ï ˜»Ýù ³ Ù»Ý³ ˜»ï ³ ùñùñ³ ˜³ Ý ˜ ³ ßÙ»óáooÇã ³ ñ-Ç . Çï ³ Íóí ³ Í
ï ³ ñ³ ˜³ ˜³ Ý, ÑáñÇ½áÝ³ ˜³ Ý ³ ÙÅÙ³ ÝÁ: ² ñ-Ç ³ é³ çÝ³ ÚçÝ ÑáñÇ½áÝ³ ˜³ Ý, ï ³ ñ³ ˜³ ˜³ Ý
Ó ³ ÷ áËáðÙÝ ˜ ñ-Çó ² ï-Ç:

² Úñ Ýß³ Ý³ IáõÙ { i Õ³ Ù³ ñ¹, é³ ½ÜÇÍ, ù³ ñ³ Úñ ¥³ ÝÓ³ í¤ Ý³ .. 3 Úñ, ³ Úñ»É, I ñ³ I: ² Ûë
Ñ³ eI³ óáõÁõÄÚáðÝÇó »Ý Ó..3 íáñí »ÉÑ»í .. Ú³ Éµ³ é»ñÁ^a

² Úñ³ ñ³ í , ³ ÚñC, ² ÚñCí³ Y, ² ÚñáðÙ, »Óµ³ Úñ .. áðß³ ¹ñáðAÚðoÝ^a ùáðñ, ³ Úñ
áñí³ Í, . Çí³ Ióí³ Í, Ñ³ Yx³ ñ»Ó Ó..³ ÷ áËÙ³ YÁ Í³ Yíñ³ ¹³ eÝ³ Yù ùÇä³ Yó: AëÍ
³ ùñùñ³ Í³ Y Ùç Ù»çµ»ñáðÙ: ² Úñ-Á µ³ ñµ³ é³ ÚçY ÑYáðAÚðoÝ³ ÷ áËáðAÙ³ Ùµ ¹³ éÝáðÙ ?
»Í³ à³ óáðñ³ Þ³ ñ-Ç³ Yáðñ³ Á³ Íñ-Ç - ³ ñ³ Íñg

$\frac{3}{2} \tilde{n} C_{\Gamma} - \tilde{\chi} \beta^3 \tilde{\chi}^3 \tilde{\Gamma} \tilde{a} \tilde{\eta} \tilde{\eta} : \tilde{\Gamma}^3 \tilde{I} \tilde{\eta} \tilde{\eta} \tilde{\eta} \tilde{\eta}^3 \tilde{\Gamma}^3 \tilde{n}^1 :$

ÓÍ ³ Ñ³ ˜ Ä» ÇÝä ˜ ëi ³ óí áõÙa ¾ñ»µáõÝÇ, ² ñÇÝ-’ »ñ¹, ² Ùçí ³ Ý, o ñ..³ Ý ÝáõÙY
Ñ³ ëJ ³ óáõáõÙÙñÝV »ñÝ »Ý.

¾»μάοÝÇ - ¿», ¿ñÇÍ, »ñ», ³ Ùñ - ³ ñ³ Í³ Ý ÇÙ³ eëí ì à³ ñáoÝ³ ÍáoÙ .. Ýß³ Ý³ ÍáoÙ ì Õ³ Ù³ ñ¹

‘ áóðÝ, í³ Ý, í áóðÝ, µ»ñ¹ - µ³ é³ óÇ Ýß³ Ý³ IáðÙ ï µÝ³ I³ í »ÓÇ, ³ ÙñáðÅÙáðÝ:
 àññ»ÙÝª ¾ñ»µáóðÝÇ Ýß³ Ý³ IáðÙ ï ² Ùñ»ñÇ, ³ ñ³ I³ Ý áóðÅÇ Ñ½áñáðÅÙß Ý, í Õ³ Ù³ ñ¹I³ Ýó
 ³ áéñÝ, ..ñ1, á³ Ý, ..ñ3 I³ Ý, ..ñÓÇ, ³ ÙñáéñÅÙß Ý;

2 ñÇÝ- »ñ¹ - 2 ñÛ³ ó- »ñ¹, 3 ÙñáõÄÙáõÝ, ÝáõÛÝà »ë^a 3 ñ³ ï 3 Ý - 3 ñÛ³ ó áõÄÇ
Ñ½áñáõÄÙáõÝ ÇÙ³ eï áí, µÝ³ ï³ i »õç:

○ ñ³ ÿ - ÇÝÓ Áí áôÙ ; Í³ ñÇù áÍ³ ñ¹ »Ý µ³ ó³ í ñáóÃÛ³ Ý , .³ ð³ ÷³ ñÁ ÝáóÛÝÝ ;

² ÚÙ, ³ Ý₁ñ³ ¹³ éÝ³ Ýù »õµ³ ûñ .. ùáõñ Ñ»õ³ áË³ ï³ Ý . Çí ³ ïóí ³ Í Ñ³ Ý×³ ñ»õ
³ ÝóÙ³ ÝÁ: ² Ý₁ñ³ ¹³ éÝ³ Ýù Ñ³ Û Ñ»Ã³ Ýáë³ ï³ Ý ¹Çó³ µ³ Ý³ ï³ Ý à³ ï ï»ñ³ óáõÙÝ»ñÇÝ, ..

SDÇÝ Ñ³ Ü»ñÇ Ù»ç ³ ñ..Ý áõ ÉáõëÇÝÁ »ñµ»ÙÝ Ñ³ Ù³ ñí »É »Ý ùáõÜ»õµ³ Üñ, »ñµ»ÙÝª
ëÇñ³ Ñ³ ñÝ»ñ ï³ Ù³ ÙáõëÇÝÝ»ñ, »ñµ»ÙÝª Ñ³ ßi , »ñµ»ÙÝª ÝÑ³ ßi |:

² $\hat{U}_n = \hat{I}^3 \hat{U}_n, \hat{N}^3 \hat{U}_n, \hat{U}^3 \hat{U}_n, \hat{e}^3 \hat{U}_n, \hat{I}^3 \hat{U}_n \cdots$

àáõñ - Éáõñ, µáõñ, Ñ³ Ùµáõñ, Í áõñ ..³ ÜÝ:

Àðß³ ¹ñáðÃÛáðÝ ¹³ ñÓÝ»Ýù ² ñ-Ç ³ ÝóáðÇÍ ॥ÑáñÇ¹áÝ³ Í³ Ý¤ Ó·Ç ¹ñë·áñÙ³ ÝÁ Ñ³ ñ-Ù³ ñ
µ³ é»ñáðÙ, è³ ß³ í Í³ ñ·áñ ß³ ñÅ³ ÝóáðÙ ¿ · ³ ðé ³ ÝóáðÙáí ¿ à³ Û³ Ý³ íáñí ³ Í Ù»ñ
Ý»ñÍ³ Ûé CYùÝ³ í³ ÝáðÙÁ:

$$^2\tilde{\mathbf{n}}-\tilde{N}^3\tilde{\mathbf{n}}-\tilde{N}^3\hat{\mathbf{U}}\tilde{\mathbf{n}}-\tilde{N}^3\hat{\mathbf{U}}$$

	ĐáñÇ½áÝ³ Í³ Ý	→
↓	² ñ - ³ Ú - ³ Ú - ³	
	º ñ áõÚ áõÚ »	
	Æñ Ç	
	àõñ áõ	
	àñ á	
	úñ ú	

² Ú, ³ Ú, ³ ½³ ï ³ Í³ Ý ³ ñ-Á ï ³ ñ³ Í³ Í³ Ý ¾³ Ú ¹» à ùáõÙ NáñÇ½áÝ³ Í³ Ý ¾³ ß³ ñÅÙ³ Ý
Ù»ç à»ï ù ç IáñóÝ»ñ ñ ³ ñÅ»ùÁ: ĐÇß»Ýù ³ ñ¹³ ñ, ³ ñáñ, ³ ÚÙ, Å³ Ù³ Ý³ Í . ³ Õ³ ÷ ³ ñ³ ÝÇßáí
µ³ é»ñÁ: ² ñÅ³ Ù-Ç Ó³ ÷ áÆáõÙÁ ³ ÚÙ-Ç: , ñ³ í³ é ûñÇÝ³ ÍÝ ç N³ Ý¹Çë³ ÝáõÙ ³ ñ-Ç
Ó³ ÷ áÆáõÙÁ N³ ÚÇ³ ñ - ³ Ú - N³ Ú ² ñÇ NáñÇ½áÝ³ Í³ Ý ¾³ ß³ ñÅáõÙÇó ³ é³ ç³ ó³ Í ñ ³ ñÅ»ùÇ
éõÙ³ Ý ³ ñ¹ ÚáõÙáõÙ ¹»ñ³ ÷ áÆí³ Í ³ Ú - áõÙÓ ¹»ñÇ µ»ñ»Ýù ÙÇ ù³ ÝÇ ûñÇÝ³ Í³

³ Ú	áõÙ
÷ ³ Ú	IáõÙ
à³ Ú	÷ áõÙ
. ³ Ú	¹áõÙ
× ³ Ú	IáõÙ
N³ Ú	IáõÙ
Å³ Ú	NáõÙ
ë³ Ú	ÝáõÙ
ë³ Ú .. ³ Ú	ëáõÙ .. ³ Ú

Đ³ Ý¹ÇàáõÙ »Ý Ý³ .. ³ ÚÇ .. áõÙÇ ßñç³ ¹³ ñØí³ Í ₀ ¹»ñÁ: úñÇÝ³ Í³ ÚÙ³ Í, EáÙ³ Í, Ú³ Ý,
ë³ ñÙ³ Í .. ³ Ú

Úáõ Ø ¹áí³ µÚáõñ, ÓÚáõÝ, eÚáõÝ, . Úáõí .. ³ Ú

: °í, í »ñç³ à»ë NáñÇ½áÝ³ Í³ Ý ³ ñ-Ç ß³ ñÅÙ³ Ý ³ ñ¹ ÚáõÙáõÙ ¹»ñ³ ÷ áÆí³ Í ³ Ú áõÙÑá¹»ñÁ IáñóÝáõÙ »Ý Ý³ .. Ú . ³ Õ³ ÷ ³ ñ³ ÝÇßÁ .. ¹»ñ³ Í í áõÙ áõÙØ³ N³ Ú³ Ú³ ß³ ñÅÙ³ Ý ÙÇ³ ÝÇß, ÙÇ³ ÝÓÝÙ³ Ó³ Ú³ í áñÝ»ñÇ.

³ - µ³ Ý, Å³ ó, N³ ó, . ³ Ú .. ³ Ú

» - Í »ñ, e»ñ, A»ñ, Í »ñ .. ³ Ú

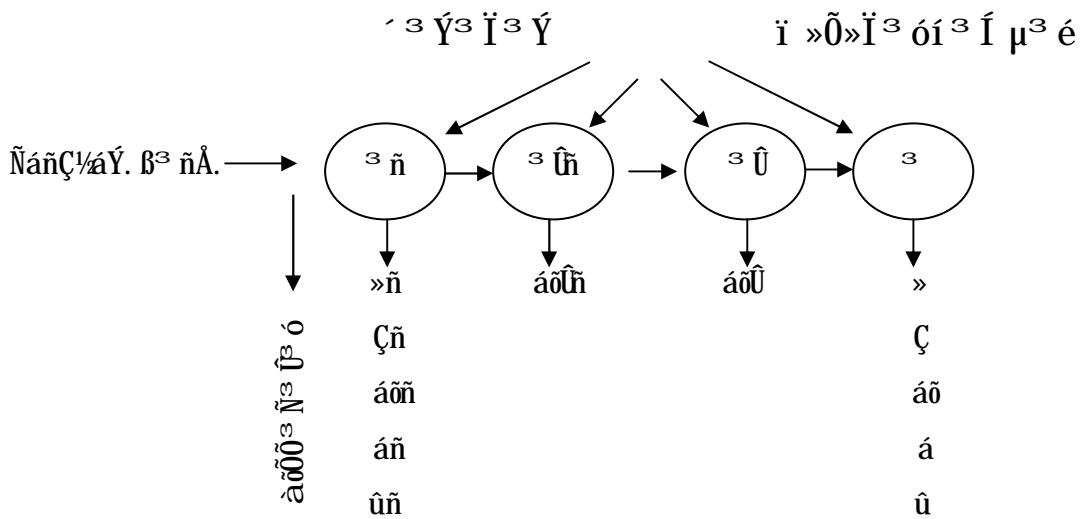
Ç - ÍÇÝ, ¹Çù, ¹ÇÅ, BÇÅ .. ³ Ú

á - Íáñ, ÍáÅ, ÅáÍ, . áÙ .. ³ Ú

áõ - BáõÝ, í áõÝ, Ýáõß, ÷ áõß .. ³ Ú

û - ûñ, ¼ûñ .. ³ Ú

ĐÇß»Ýù Ý³ .. ³ ñ-Ç áõÙØ³ N³ Ú³ Ú³ ß³ ñÅáõÙÁ .. ³ Ýù í »ñçÝ³ Í³ Ý »½ñ³ N³ Ý. Ù³ Ý.



z Ñ³ ³ Ù¹ Å³ Ùé³ à³ ï Ì»ñÝ»ñÁ

² Í³ Ù³ Ûçó »ë áðß³ ¹ñáðÃÛáðÝ ¹³ ñÓñ»óÇ ³ Û¹ Ýß³ ÝÝ»ñÇ Ñ³ Û»É³ ÝÙ³ Ý ³ ñii ³ óáÛ³ ÝÁ
Éx³ ÍÇ Ù³ Í »ñáðÃÛçÝ:

² Ÿ ³ LëàÇëçÝ ïñ

Đ»ǐ ³ . ³ ũăoÙ, ñ³ bí Ç ³ éÝ»éáí ³ ñ-Ç bñç³ ¹³ ñÓÁ ñ³ -Ç, »ë ÷ áñÓ»óÇ eii ³ Ý³ É² ñ-Ç
ñ³ ûé³ ýù³ ý à³ i ï»ñÁ .. ³ ñ³ Á» ¹ñ³ ýçó Çýä eii ³ óí »ó

۹۰

ì »ñçÇÝÇë ïÉ³ í »É³ óÝ»Íáí ² ð-ç áðõçõ õ·Á ¥ -Ý ÁáõÝ»Íáí ³ é³ ÝóùáðÙ¤ eii ³ ó³ ñ»i .. û³ É á³ i Í»ñÁ

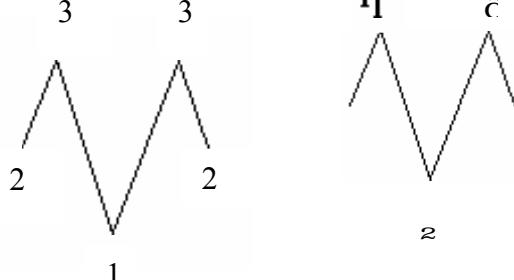


² Ý¹ñ³ ¹³ eÝ³ Íáí ² ñ-ç Áí³ ûçÝ ³ ñÅ»ùçÝ ñ³ ûáó ³ ûáóµ»ÝáõÙ, eii ³ ó³ 1.32 Áí³ ûçÝ ³ ñÅ»ùÁ ¥ -Ý ñ³ ûáó ³ ûáóµ»Ýç ³ é³ ççÝ i ³ eÝ ï, ñ-Ýª 32-ñ¹Á¤ ² -Ý Ýl-Á¤ áñà»ë Áí³ ûçÝ ³ ñÅ»ù ÁáõÝ»Íáí ³ é³ ÝóùáðÙ, ßñç³ ¹³ ñõ»óç 32-Á Ýñ-Ý¤ .. eii ³ ó³ ñ»i .. û³ É Áí³ ûçÝ ³ ñÅ»ùÁ¶1.32 .. 23, ³ ûéçÝùÝª ñ³ û»É³ Ýù³ Ý ñ»i .. û³ Éá³ i Í»ñç Áí³ ûçÝ ³ ñÅ»ùÁ¤

232
1

² á³, ÷ áñõ»óç eii ³ Ý³ É ñ»i .. û³ É Áí³ ûçÝ ³ ñÅ»ùç á³ ñ½ . Í³ ûçÝ á³ i Í»ñÁ i ³ ñ³ ÍáõÁû³ Ý Ù»ç: °í ³ ñ³ Á» ÇÝä eii ³ ói »ó.

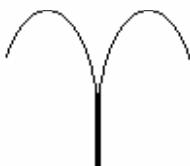
á³ i Í»ñ 1



² Úáõñ»i , ÷ áùñ-çÝä ËÙµ³ í áñ»Íáí ² ñ-ç ñ³ û»É³ Ýù³ Ý á³ i Í»ñÁ, eii ³ ó³ ñ»i .. û³ Éá a á³ i Í»ñ 2



² Úé »ñÍ ñáñ¹ á³ i Í»ñç Ù»ç ³ ãùç »Ý ½³ ñÝí áõÙ ûç³ Ý. ³ Ùçó »ñÍ áõ Ýù³ ÝáõÁûáõÝÝ»ñ: ð³ û»ñ»Ý Ù i ³ éÁ ñ³ û»É³ Ýù³ Ý .. Éáûç ½á¹ç³ i ³ ûçÝ Ýþ³ ÝÁ.



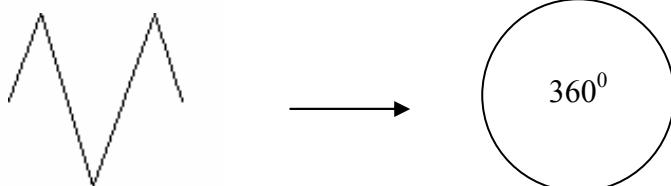
á³ i Í»ñ 3

°ñ»ù á³ i Í»ñÝ»ñç ÁÝ¹ñ³ ÝñáõÁûáõÝÝ»ñÁ ß³ i µ³ ó³ ñ³ û»Ý .. óÝóáõ: Ú³ É, áñ »ñ»ù á³ i Í»ñÝ»ñÝ ïÉ³ é»ñ .. áõûÁ ñçß»óÝáõÙ »Ý Éáûç »õçûáõñÝ»ñÁ: ä³ i Í»ñ 2-ç ñ³ û»Ý ³ Ý Ù

ī ³ éÁ áððð³ Í Çáñ»Ý ñ³ Ý¹»ë . ³ Íçë à³ ī Í»ñ 1-Ç É³ ī ÇÝ³ Í ³ Ý M ī ³ éÇ ī ³ é³ óÇáñ»Ý ÝáðÛ
 . ³ ð³ ÷ ³ ñ³ ÝßÙ³ Ùµ: ÆëÍ ÑÇÙ³ Í ³ ī ³ ñ»Ýù ÙÇ ÷ áùñCÍ ÷ áñÓ³ ñÍ ÁðÙ, Ù³ ī Ý»ñáí ßáß³ ÷ »Ýù
 Ù»ñ . ÆÉÇ (. ³ Ý· Ç) »í Ý³ Ù³ èÇ ÈáÛç »ÓçÛáñÝ»ñ ÑÇß»óÝáð ÷ áéCÍ Ý»ñÁ, . ī ³ ±ù, ß³ ī É³ ī,
 ß³ ñáðÝ³ Í »Ýù: , Çí ³ ñÍ »Ýù 32-Ç ßñç³ 1³ ñÓí³ Í 23 Áí³ ÚçÝ ³ ñÅ»ùÁ: 23-ñ¹ ī ³ éÁ Ñ³ Ûáó
 ³ Ûáñ»ÝáðÙ ß ī ³ éÝ ë: Áí³ ÚçÝ ³ ñÅ»ùÝ»ñÁ ÷ áÈ³ ñÇÝ»ñáí ī ³ é»ñáí Íëí ³ Ý³ Ýù ß³ ñ µ³ éÁ:
 Øáí è»ë Èáñ»Ý³ óçÝ Çñ SD³ Ûáó à³ ī ÙáðÛÛ³ Ý! Ù»ç ÝßáðÙ ë, áñ Ù»Í ß³ ñÁ 1³ 360 ī ³ ñç ë,
 ³ ÛéçÝùÝ ß³ ñ µ³ éÝ áðÝç Áí³ ÚçÝ ³ ñÅ»ù: ØÇ Ñ»í ³ ùñùñ³ ß³ ñÅ ÷ ³ èí ³ ñÍ .., Ñ³ Ù
 ×³ ñí ³ ñ³ à»í áðÛÛ³ Ý Ù»ç ß³ ñ ë IáñáðÙ à³ ī Ç ß³ ñí ³ Íùç Ù»Í ß³ ñùÁ (ß³ ñÁ): ØÇ ³ Ý. ³ Ù,
 ß³ ī ÑÙáñí ÙÇ à³ ī ß³ ñ í³ ñà»í , . ÇÝáí ó³ Í, ÇÝÓ µ³ ó»ó Çñ . ³ Õí ÝçùÁ Çñ»Ý ë ³ Ýó»Éà³ à»à³ à:
 Þ³ ñÁ áñà»ë µáðÝ ³ ñÙ³ ì Ñ³ Ù»ñ»ÝáðÙ µ³ é³ ï³ ïáðÙ ë ÙÇ ß³ ñù Ñ³ èí ³ óáðáññÛÛ³Ý»ñ:
 úñÇÝ³ Í³ ß³ ñù, ß³ ñ³ Ý, ß³ ñÁðÙ, ß³ ñáðÝ³ Í, Þ³ ñ³ Ý (Í³ Ý³ óç ³ ÝÓÝ³ ÝáðÝ), ß³ ñ³ Í³ Ý: ÈÝÓ³
 áñà»ë »ñ³ Áçßí , Ñ»í ³ ûñùñ³ Í³ Ý ë, Ñ³ ī Í³ à»ë ß³ ñ³ Í³ Ý µ³ é³ ï³ ïáð³ ñáñáðÙÁ: °í
 . Çí »±ù, à³ ñ½á áðÙ ë, áñ Ñ³ Ù³ Í³ Ý ß³ ñ³ Í³ Ý »ñ³ Áßí áðÛÛ³Ý³ áéÝáðÛÛ³Ý³ 360 Áí³ ÚçÝ
 ³ ñÅ»ùç Ñ»í : ² Ù³ ³ éÝáññÛÛ³ Ý Ù³ èçÝ ÷ ³ èí »Éë ² ñáÝÛÛ³ ÝÁ Çñ ³ ßÈ³ ī áðÛÛ³ÝáðÙ: , ³ ß³ ī
 áðß³ ¹ñáññÛÛ³ Ý ³ ñÅ³ Ýç ÷ ³ èí ë .. à³ Ñ³ ÝáññÛÛ³ ë Ù³ Ýñ³ ÍñÍ Çí .. ÈáñÁ í »ññáññÛÛ³ÝáññÛÛ³Ý:
 ² ÛéÝÛÛ³Ýç ³ Ý»ñáññÛÛ³ ë »Ù³ ³ Ý¹ñ³ 1³ éÝ³ ī 1ÛÛ³ É ³ éÝáññÛÛ³ÝÛÛ³Ý»ñçÝ, ù³ Ýç áñ ¹»é .. èí È³
 Í³ ÝáñÁ ë »Ù³ ² ñáÝÛÛ³ Ýç ³ ñáñçßÛÛ³ É ³ ßÈ³ ī áðÛÛ³ ÝÁ: èáññÛÛ³Ý ÈÝ¹ñ³ Í³ ÝÁ õáññÛÛ³Ýù ³ é³ ÙÛÛ³
 ³ à³ . ³ ÛÛÛ³ Í³ Ý¹ñ³ 1³ éÝ³ Ýù ³ »ñçÇÝçë ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ī áðñ: Þ³ ñáññÛÛ³ Í »Ýù...

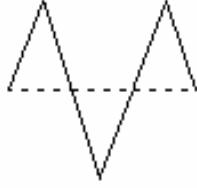
ì »ñç³ à»ë, ß³ ñ µ³ éÁ .. 360 Áí³ ÚçÝ ³ ñÅ»ùÁ ÇÝÓ Ñ³ Ý. »óñçÝ ßñç³ Ý µ³ é-
 Ñ³ èí ³ óáññÛÛ³ÝÁ: Þ³ ñ - ßáññç - ßñç³ Ý Çñ»Ýó 360 Áí³ ÚçÝ ³ ñÅ»ùÝ»ñáí: ² éÝáññÛÛ³ÝÛÛ³Ý»ñÁ
 µ³ ó³ Ñ³ Ù³ »Ý: ² Ù³ à»ë µ³ ó³ Ñ³ Ù³ ³ »ó ßñç³ ÝÝ Çñ 360 ³ èí Çx³ Ýáí.

à³ ī Í»ñ 4



Þñç³ Ýç ³ éÍ³ ÛÛÛ³ÝÛÛ³ÝÁ, ³ Í³ Ù³ Úçó, ÇÝÓ ÙÛÛ³ »ó ÷ Ýí ñ»ñáññÛÛ³ÝÛÛ³Ý »é³ ÝÍÛÛÛ³ÝÛÛ³Ý .. ù³ é³ ÍáññÛÛ³Ý:
 à³ ī Í»ñçÝ Ý³ ÙÛÛ³ÝÛÛ³Ý, ÇÝÓ ÁíáññÛÛ³ ë Ù³ ÝáññÛÛ³Ý Ñ³ Ù³ ñ Ù»Í ³ Áí³ ñáññÛÛ³Ý ãç Ñ³ ¹çë³ Ý³
 . ī Ý»É »é³ ÝÍÛÛÛ³ÝÛÛ³Ý »ññÛÛ³Ý ë .. èí ñ³ ññÛÛ³ÝÛÛ³Ý ÷ ³ Í³ Ý à³ ī Í»ñÁ:

à³ ī Í»ñ 5



Ø»Í áððÇõ · ÇÍ „ eï ³ óí áðÙ »Ý »ñ»ù Ñ³ í ³ ë³ ñ³ ã³ ÷ »é³ ÝÍ ÚáðÝÇÝ»ñ: Δ »é³ ÝÍ ÚáðÝÇÝ
 áñà»ë . ³ ð³ ÷³ ñ³ ÝÇß ÑÇÝ Ñ³ Ù³ Í³ Ý Ýß³ . ñ»ñáðÙ Ýß³ Ý³ ÍáðÙ ï ë³ ñ Í³ Ù É»é: ³ ÝÁ
 Ýñ³ ÝáðÙÝ ï, áñ ûÍ áðÉí Çeï Ý»ñÇ „ ³ Ûeùñ ³ ñ¹»Ý ÙÇ ß³ ñù ³ é³ ç³ í áñ · Çí Ý³ Í³ ÝÝ»ñÇ
 Ñ³ Ùá¹Ù³ Ùµ, û³ ð³ ù³ ÍñÁáðÁÚáðÝÁ eï Ç¼ ï ï ³ é»É êÇÝ³ Û ² ñ³ ñ³ í , êÇáÝ É»éÝ»ñÇ »é³ ÝÍ ÚáðÝ
 Í³ ÚáðÙÝ ÇÝ³ Ù³ éáðÙ: ² í »ÍçÝ, áñáß · Çí Ý³ Í³ ÝÝ»ñÇ, ³ eï ð³ . »í Ý»ñÇ Ñ³ ßí ³ ñÍÝ»ñÇ
 ÑÇÙ³ Ý í ñ³ û³ ð³ ù³ ÍñÁáðÁÛ³ Ý ûññ³ ÝÁ à»í ù ï . í Ýí»ñ 42⁰ - 36⁰ (· áðó» 45⁰ - 36⁰)
 ÙÇçûñ»³ Í³ ÝÝ»ñÇ ÙÇç ÁÝÍ³ Í í ³ ñ³ ÍùáðÙ, áñÝ ï Öáùñ ² èç³ Ý „ Ð³ Ù³ eï ³ ÝÁ: ² Ú
 í ñ³ Ù³ µ³ ÝáðÁÛ³ Ùµ Ù»ñ 1»ñçÇÝ à³ í Í»ñÁ ³ í »Íç û³ Ý ÉáæáðÝ ï: Δ ë³ ñ, Í³ Ù É»é
 . ³ ð³ ÷³ ñ³ ÝÇß „ »ñ»ù ³ eï ³ »é³ ÝÍ ÚáðÝÇÝ»ñ: Ð»í ³ ûñùÇñ ï à³ í Í»ñÁ ¹Çí ³ ñÍ»É ÙÇ ³ Ú
 Í»ñà (¹Çí ³ ñÍáðÙÁ ¶ ñÇ· áñÇ í ³ Ñ³ ÙÛ³ ÝÇÝÝ ï): °ñÍ . ³ . ³ Ä ² ñ³ ñ³ í É»éÁ „ »ññáñ¹ Ý»ñù
 ßñçí ³ Í »é³ ÝÍ ÚáðÝÇÝ Ý³ É³ ÝßáðÙ ï, áñ ÇÙ³ eï Á, . ³ ðï ÝÇùÝ ³ Ûeï »Ø ï: ² ÝóÝ»Ýù ³ é³ ç:
 í »ñ³ ¹³ éÝ³ Ýù Ù»ñ ½³ ñÙ³ Ý³ Ññ³ ß² ñ-CÝ: ÐÇßáðÙ »ù: Üñ³ ß³ í Í³ ñ×, µ³ Û
 Ñ³ Ý×³ ñ»Ø ÑñÇ¼áÝ³ Í³ Ý ß³ ñÅáðÙ-Ó·³ ÷ áEáðÙÁ

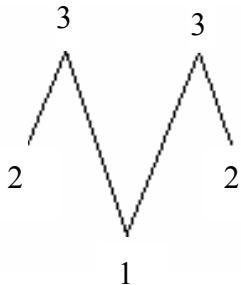
² ñ - ³ Ùñ - ³ Ù - ³

°Ä» ³ Ûe í ³ é³ ÙÇ³ óáðÁÚáðÝÝ»ñÇÝ í ³ Ýù ß³ í à³ ñ½ Áí ³ ÚçÝ ³ ñÅ»ùÝ»ñ, ³ à³
 Íeï ³ Ý³ Ýù Ñ»í ³ Ú³ ÉÁí ³ ÚçÝ Ñ³ çáñ ¹³ Í³ ÝáðÁÚáðÝÁ.

² ñ - 2 í ³ é, ³ Ùñ - 3 í ³ é, ³ Ù - 2 í ³ é „ ³ - 1 í ³ é. 2321

à³ í Í»ñ 6

2 3 2
1



¶ Í³ ÚçÝ à³ í Í»ñáðÙ »ñ»ù ÝÇßÝ Çñ ³ Í³ ÝáðÙ Ù»Í Ñ³ í ï, ³ ÚÝ Áí ³ óÛ³ É ¼áðÙ í áðÙ ï
 Ñ³ ÙÛ³ Ý 3 13 ñÓÇ ³ ñ¹ÚáðÙáðÙ: °í ÝáñÇó Í³ í ³ ñ»Ýù ß³ í à³ ñ½ Áí ³ µ³ Ý³ Í³ Ý
 · áñÍ áððÁÚáðÝ· áðÙ³ ñ»Íäí ³ Ûe Áí »ñÁ Íeï ³ Ý³ Ýù Ýñ³ Ýó í »ñÇÝ³ Í³ Ý · áðÙ³ ñÁ.

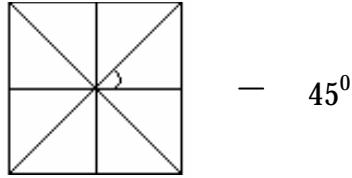
$$2 + 3 + 2 + 1 = 8$$

í »ñ³ ¹³ éÝ³ Ýù ßñç³ ÝÇÝ Çñ 360⁰ Áí ³ ÚçÝ ³ ñÅ»ùÁí „ Í³ í ³ ñ»Ýù „ ë ÙÇ à³ ñ½
 Áí ³ µ³ Ý³ Í³ Ý · áñÍ áððÁÚáðÝ:

$$360^0 : 8 = 45^0$$

45 ³ eī Çx³ ±Y, ãç± áñ e³ ù³ é³ Iáõeáõ Içé³ YI ÙáõY Y ÿ

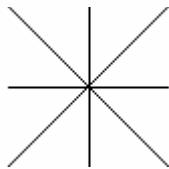
á³ i I»ñ 7



$$45^0$$

AeëI ÇYää±õ N»Yó 45⁰, ³ ÚE áã A» 90⁰ I³ Ù 180⁰: àñáí N»i .. 45 ³ eī Çx³ YÇ ú. YáõAÙ³ Y BÝáñNÇí ÿ, áñ eī ³ YáõÙ »Yù ³ n³ C N³ ÚI³ I³ Y . ³ Ò³ ÷ ³ n³ YB³ YÁ

á³ i I»ñ 8



àõn»ÙY, eī ³ óí áõÙ ÿ Ù³ n¹IáõAÙ³ Y ù³ Ò³ ù³ IñAáõAÙ³ Y . ³ Òi Y³ YÇBÁ (Iá¹A), áñA, . ³ Òi Y³ . ní ³ I ÿ N³ Ùáó É»Y³ Ùi ³ IáõAõAÙ³ Y .. ³ Ùáõm»YÇ Ù»ç, N»i .. Ù³ ÉY ÿ.

2 3 2
1

A N³ i »ÉáõÙ NÇB»Yù ³ Ùñ áõ IçY è »nçEY»nç S¶ Cí áõAÙ³ Y . n³ ³ É! ù³ nç ½³ n¹³ i áõ÷C i n³ ³ eī ³ M YB³ YÁ, áñA i ³ nçY»n B³ náõY³ I ÷ áñOáõÙ ÿ i »nÍ ³ Y»EÙ³ n¹IáõAÙäõYÁ: P³ i »nç I³ nÍ Cùáí ¹³ ³ nÓn³ · áõÙY- ³ Y³ I³ YáõAÙ³ Y, ² n³ nãC YB³ YÝ ÿ: oí Yn³ Yù a»Y eE³ ÙáõÙ, ÙÇ³ YÙ ÙÇ ÷ áùnÇI, IY»n»ù, áõõáõÙ.

M - i ³ éA 2 3 2 - ³ nÅ»ùáí

1

, ³ Ù³ n¹IáõAÙ³ Y ÷ Yí n³ I µ³ Y³ I³ Y µ³ éY ÿ ²n NÝääõAõAÙ³ Ùµ: AeëI ²n ³ é³ çY»I Ù³ n¹A ¹³ ³ ÙY ¹³ i ³ nIáõAÙäõY- e³ ÷ áñY ÿ, áñáõÙ Y»n³ nIí »ó, BáõYá i ní »ó (³ Ò³ ÷ ³ n .. á· C ÇÙ³ eī áí) I³ éí »ó · Cí áõAÙ³ Y, · Cí »ÉçùC, ³ Ò³ ÷ ³ nç, Ùi ùç ³ é³ çCÝ á· »BáõYá ÉáõÙëA:

, ³ áéÙ³ Y ¹³ i ³ nIáõAÙäõYÁ, ³ Y³ Ò³ nI áõAÙäõYÁ áñà »é .. »nµ³ nÓn³ · áõÙY ³ eī Çx³ Y, ÇÙ I³ nÍ Cùáí á»i ù ÿ N³ eI³ Y³ E ³ Ùéá»é: ä³ i I»n³ oY»Yù ¹³ i ³ nI e³ ÷ áñA, áñA ä³ i n³ eī íáõÙ ÿ ÁY¹ áõY»E áñ.. ÿ ä³ náõY³ IáõAÙäõY, YÙäõA: ² ÙY Ç eI ¼µ³ Y» a»i ù ÿ ÉçYç

Ù³ ùñ³ Ù³ ùáõñ³ µ³ éÇë µáõÝ Ç³ Ùëï áí " ÷ áË³ µ»ñ³ Í³ Ý ÇÙ³ eï áí³ Ù»Ý³ Ùí ù»ñÇó ½áõñÍ, áñà»ë½Ç Éñí áõ ÝñáõÃÇ à³ ñáõÝ³ IáõÃñáõÝÁ ÉçÝÇ ³ ÝË³ éÁ, áã Ë³ éÝ³ ÍÇÝ, ³ ÛçÝùÝ³ ³ Ý³ Õ³ ñii : °Ã» Í³ ñ³ eÝ³ ñ¹»Ý-çëI à³ ñáõÝ³ IáõÙ ç ÇÝä-áñ ù³ Ý³ ÍÇ Ù³ x³ é, ³ à³ áñù³ Ý çÉ Ýñ³ Ý³ í »É³ óÝ»Ýù ³ Ù»Ý³ ³ ½ÝÇí ÑÝ³ óí³ Í . ÇÝÇ, ã»Ýù eï ³ Ý³ . ÇÝáõ µ³ ñÔñ³ . áôÜÝ i »ë³ I: ² eçÝùÝ, ³ é³ çÝ³ ÛçÝ µ³ ñÔñ³ . áôÜÝ . ³ Õ³ ÷ ³ ñÝ»ñÇ Ñ³ Ù³ ñ à³ Ñ³ Ýçí áõÙ çñ ³ Ý³ Õ³ ñii , Ù³ ùñ³ Ù³ ùáõñ, e³ ÷ áñ-¹³ i ³ ñIáõÃñáõÝ (áñÝ çÉ Ñ³ ¹çë³ ó³ í ² ñ Ù³ ñ¹Á): ² Ùëï »ñÇó çÉ Ñ»i " áõÃñáõÝ³ ¹³ i ³ ñIáõÃñáõÝ Á Ý³ Ë³ à³ Ù³ ÝÁ ³ Ý³ Õ³ ñii áõÃñáõÝÝ ç, ³ Ý³ Õ³ ñii áõÃñáõÝ Á:

2006. ³ Ùé³ ÝÁ Ù»Ýù ÁÝí ³ Ýçúáí ³ é»ñ»éí »óÇÝù ÙÇ Éú³ Í ù³ ð³ ùç êÚáðÝÙ³ ó ³ ßÈ³ ñÑáðÙ: 6 í ³ ñç ß³ ñáðÝ³ Í (2000 Á-çó èé³ Í) Ù»Ýù Ñ³ Ý. ñí ³ ÝáðÙ ïçÝù ÙÇ.. ÝáðÙ í »ÓáðÙ, µÝáðÁÙ³ Ý . ñÍ áðÙ í »Ó³ Í³ Ú»Éáí Ù»ñ ÷ áùñçÍ 1 ñ³ Ý³ ÛçÝ ×³ Ùµ³ ñÁ .. 1 ³ Ú»Éáí Ù»ñ ñáðÙ ëÚáðÝçùç Ññ³ ß³ . »Ó 1 »ÑáðÁÙáðÝÁ: ² Ú»ñ ï »Ó³ Ýùç ïçÝ»ñ. »ï çÍ ³ Ý ÑÙ³ Ú»É ¹ ÚáðÁ»É ñ Ù»½ .. ³ Ù»Ý ³ Ý. ³ Ù 1 »ñ³ 1³ éÝ³ Ú»Éáí ³ Ù»Ýù ëñí ³ í ñá÷ èá³ éáðÙ ïçÝù ³ ÚÝ ûñí ³ Ý, áñÁ Ù»½ 1 ñí ³ Ý 1 »ñ³ 1³ ñÓÝ»ñ ³ ÚÝí »Ó: 5-ñ¹ í ³ ñí ³ í »ñçÇÝ ûñÁ, àñáï ³ Ýç ÑÙ³ Ûçä ïçñ×áðÙ Ù»Ýù Ñ³ Ý¹çà »óÇÝù í »ñÁ Ýßí ³ Í óáðÍç .. ² ñáðÙ Ú»ñ ïçÝ Çç³ Í 1 »Ó³ ñÁ ÷ ³ ñ³ í 1 »ó .. Ù»ñ ³ éç .. ³ Ù»Ý»ó Ññ³ ß³ . »Ó, Ýß³ Ù»Ýç, ÈáñÑñ¹³ íáñ ³ Ú»ñ Ýáñ³ Ñ³ Úí ù³ ð³ ùÁ: ä ³ Ñ³ Ýçí »ó »ñÍ ³ ñ áó Óç. 6 í ³ ñç, Ù»ñ ïáðÙçó ³ ÝÍ ³ ß³ é è»ñ .. Ñ³ í ³ í ³ ñÚáðÁÙáðÝ, ÝáðÛÝçëÍ ¹ Áí ³ ñáðÁÙáðÛÝ»ñç Ñ³ ÕÄ³ Ñ³ ñáðÙ, ³ Ú»ñ ï »Ó³ Ýùç Ñá. .. áñ .. Ùí ³ ÛçÝ Ùç³ ÓáðÙ, ÁÝÍ ³ ÚáðÙ ÙçÝä ³ ÚÝ ûñÁ, »ñµ ù³ ð³ ùÁ µ³ ó³ Ñ³ Úí »ó, ¹³ ñÓ³ í ³ »é³ Ý»Íç Ù»½ Ñ³ Ù³ ñ: Ð»í ³ . ³ 2007 Á. áÓç ûñ»ñç ÁÝÄ³ óúáðÙ Ù»ñ Ùç³ Í Ýà³ í ³ ÍÁ Ñ³ Ý¹çë³ ÝáðÙ ïñ Ñ³ ÚÄ³ ÚÄ»É ÙçáóÝ»ñ .. à»ò»É µ³ ó³ Ñ³ Úí »É ³ Ú»ñ ÈáñÑñ¹³ íáñ ù³ ð³ ùç ïçÝù ÝáðÁÙáðÝÁ: è³ Í³ ÚÝ, ³ Ñ³ Á» ÇÝä Í ³ í ³ ñí »ó, èÍ ¼µçó ù³ ð³ ùÝ Çñ ³ Ý»ñ .. ãðÙ Ñ»éáðÝ»ñçó èé³ è»ó Ýí Çñ»É Ù»½ Ññ³ ß³ Íç Ù³ ñ¹Í ³ Ýó, áñáÝù Ñ»í ³ . ³ ÚáðÙ Ù»ñ Ñ³ Ù³ ñ ¹³ ñÓ³ Ý .. ³ ð³ ÷ ³ ñ³ Íçó, Ñ³ í ³ í ³ ñçÙ ÁÝÍ »ñÝ»ñ: ² Ùµáðç³ ó³ í .. ³ í »Íç Ñ³ èí ³ í áóÝ ¹³ ñÓ³ í Ù»ñ ³ ßÈ³ ñÑÁÝÍ ³ ÚáðÙ Á ³ Ú»ñ ñ¹Í ³ Ýó ßÝáñÑçí .. áá Ùç³ ÚÝ Ýñ³ Ýó, Ù»Ýù èé³ è»óÇÝù ³ í »Íç Ù»Í »é³ Ý¹áí àñáï »É ùçç»É ù³ ð³ ù³ ïñÁáðÁÙ³ ÝÁ 1 »ñ³ µ»ñáð ì³ ¼Ù³ áçëç .. ñ³ Í³ ÝáðÁÙáðÝ .. Ç í »ñçá Ùç ûñ Ñ³ ÝÍ ³ ñÍ »ë à³ ñ½ ÁÝÍ ³ Ê»óç, Á» ÇÝä ï Í ³ í ³ ñí áðÙ Çñ ³ Í³ ÝáðÙ: ØÇÝä Ù»Ýù ç³ ÝáðÙ ïçÝù à»ò»É Ñ³ èí ³ Ý³ É .. ³ Ú»ñ ïñáðÙ Á ³ Ú»ñ ÈáñÑñ¹³ Í áðÁÙáðÝÁ, ù³ ð³ ùÝ ÇÝùÁ èé³ è»ó à»ò»É Ù»ñ Ñá. ÇÝ»ñÁ, Ùçí ùÁ, ³ ßÈ³ ñÑÁÝÍ ³ ÚáðÙÁ, áñá»è½ç Ù»Ýù Ñ»í áç ¼ñáðÍçÝ»Ýù Ñ³ èí ³ Ý³ É .. ÁÝÍ ³ Ê»ÉÝñ³ Ý...

Æēī ſc̄ū³ ³ Úmaðc³ Ÿ³ Yù .. .³ Yù »¹ñ³ ñ³ Ÿ. Ù³ Ÿ: AE eī ¹ñ³ Ÿ» µ³ Ÿ³ ī³ Ÿ µ³ éA .. · Cī »ÍçùY»ñA iñí »óCÝ Ù³ ñ¹ÍáðAÙ³ Ÿ »ñIáðo ïÁYáëY»ñCÝ^a i Çµ»AÙ³ Ÿ .. z ñ, z ñÙçY, z ñÙ»Y³ é³ çÝ³ ÚçY Ááðáí áðñ¹Ý»ñCÝ: oí, »A» i Çµ»AÙ³ Ÿ Ááðáí áðñ¹Á à»i ù ï N³ Ÿ¹çë³ Ÿ³ ñ · Cī »ÍçùY»ñC IñáðY áðo à³ ñà³ YáðA (µáðñCÝ ù³ ç N³ Ú ŸC ï i Çµ»AðCÝ»ñC Ÿeïi³ ÍÙ³ ó .. Ù»Íáðë³ ó³ Í IÙ³ YùA), ³ à³ z ñ, z ñÙ»Y Ááðáí áðñ¹Á à»i ù ï Ùç³ Í i³ ñ³ ÍáðA .. è÷éáðA

ÊÍ ³ Ý³ Éáí Ç í »ñáðëí ÇÝyáñÙ³ óí³ Í, í »õ» Í³ óí³ Í, ³ ½³ í Ñ³ ×³ È³ Í³ ÝáðÃÙ³ Ùµ,
· Çí »ÉçùÝ» ñÇ ÑÇÙù Ñ³ Ý¹ Çë³ óáð µ³ Ý³ Í³ Ý² ñ µ³ éÁ, ² ñ Ááðáí áðñ¹ Á Ç ëÍ ¼³ Ý» ÇÝùÁ Í³ ñÇù
áðÝ» ñ ½³ ñ · ³ Ý³ Éáð, ù³ ð³ ù³ ÍñÁí »Éáð: °í ³ Ú¹ Á³ Ù³ Ý³ Í³ ßñç³ ÝÁ í³ é ³ ñí ³ Ñ³ Ú¹ í³ Í ɬ
§é³ ëÝ³ Íé» ñ | ɬááéáðÙ: 4 ë» ñáðÝ¹ - Ñ³ Ù³ Í³ ñ. ɬ ë³ Ý³ ë³ ñ .. ³ ð¹³ ë³ ñ, Ø» Í ØÑ» ñ,
· ³ í ÇÃ, Öáùñ ØÑ» ñ: ² Ûëí »õ »ë ³ í »Éáñ¹ » Ù Ñ³ Ù³ ñáðÙ Ù³ Ýñ³ Ý³ É, ù³ ÝÇ áñ ³ ñ¹» Ý Çëí
áðÝ» Ýù ÙÇ ß³ ñù Ññ³ ß³ Éç .. í ³ ð¹³ Ý¹³ í áñ ë³ ëáðÝóÇ-¹³ í ÇÃ³ . »í Ý» ñ, áñáÝó Çëí ÍáðÙÇó
³ Ù» Ý³ ÚÝ ÉñçáðÃÙ³ Ùµ, Ù³ Ýñ³ Íñí Çí í »ñÉáð ÁðÃÙ³ Ý ɬ » ÝÃ³ ñíí » Ê³ Ùµáðç ɬááéÁ: °ë í Ëéáë» Ù
ÁÝ¹ Ñ³ ÝáðñÇ Ù³ ëÇÝ .. ß³ í Ñà³ ÝóÇí:

Ê³ Ý³ ē³ n̄ - ' ³ ð¹³ ē³ n̄ Ñ³ Ù³ ī³ n̄. -Å³ Ù³ Ý³ ī³ þñç³ ÝÁ ÈáñÑn̄¹³ ÝßáðÙ ð¹²³ n̄. ³ óáðÙ,
ù³ ð³ ù³ ï n̄áðÅÙ³ Ý ëï Ç¹⁴µ, Ù³ ùñáðÅÙ³ Ý, ³ Ý³ ð³ n̄í áðÅÙ³ Ý (· »Ý»í Ç¹ Ù³ ùñáðÅÙ³ Ý
ÇÙ³ ëí áí), Ñá. "áñ í »ñ»ñ.

Ø»Í ØÑ»ñ Ñ³ Ù³ Í³ ñ·Áª Ý³ È³ ÝßáòÙ { - Ñ½áñáòÁÙ³ Ý, ³ ÙñáòÁÙ³ Ý, à»í ³ Í³ ÝáòÁÙ³ Ý,
 ³ ñ¹³ ñ·áÙ³ ÍóáòÁÙ³ Ý, ×ßÙ³ ñÇí ûñ»ÝùÝ»ñÇ . »ñ³ Í³ ïáòÁÙ³ Ý Á³ Ù³ Ý³ Í³ ßñç³ Ý: È³ Í³ ÚÝ
 ³ Ûé Ñ³ Ù³ Í³ ñ·áòÙÝ { ³ é³ çÇÝ . »Ý»í ÇÍ È³ éÝ³ ÍÇÝÇ èÍÇ¼µÁª ÈëÙÇÉ È³ ÁáöÝÇ
 µ»ØÙÝ³ í áñáòÙÁ ØÑ»ñÇ ÍáòÙÇó:

, ³ íÇÃ Ñ³ Í³ ē³ Í³ Ý Ñ³ Ù³ Í³ ñ. ^a³ Ý³ Õ³ ñii Ù³ ùáõñ . »Ý»í ÇÍ³ Ùáí , ³ íÇÃÇ ÍÝáõÝ¹Á:
úii ³ ñ . ³ Õ³ ÷ ³ ñÝ»ñáí Ýñ³ ēÝ»ÍÁ (ÆëÙÇÉ Ê³ ÆáõÝÇ , ³ íÇÃÇÝ ÍÇÍ ¹³ ÍÁ): ì »ñ³ ¹³ ñò
Ñ³ Ùñ»ÝÇ »ñÍÇñ: ² ñ, Ð³ ñ, Ñ³ Ù³ Í³ Ý . ³ Õ³ ÷ ³ ñ³ ËáëáõÄÙ³ Ý, . Çí »ÍçùÝ»ñÇ,
à»í ³ Í³ ÝáõÄÙ³ Ý í »ñ³ BÇÝáõÙ (ÑÇß»Ýù Íáñ»Í ³ ñii Ç à³ é³ íÇ à³ í . ³ ÙÁ , ³ íÇÃÇÝ):
² é³ çÝ³ ÚÇÝ ² ñ . »ÝÇ ē»ñÙ³ Ý ³ ÝÑ³ çáõáõÄÙáõÝ (Øëñ³ - Ø»ÍçùÇ ûñÇÝ³ Íáí): , ³ íÇÃÇ ÍáõÙÇó
í »ñçÇÝÇë »ñÍáõ Í»ë ³ Ý»ÍÁ^a ² ñ-Ç " áã ² ñ-Ç: °í, í »ñç³ à»ë , ³ íÃÇ Ñ³ Í³ ē³ Í³ Ý, Ù»Í
ÝÙáõÄ³ Í³ ÝÇ, Ù»Í Ñá. " áñÇ í³ ÙñÇí »ñáõÙÝ»ñÁ " Ù³ Ñ - ³ í³ ñii , Ñ³ ñ³ ½³ i ³ ñáõÑáõ Ó»éùáí:

Đ³ Ủ³ Ī³ ñ· Á í »ñç³ ÝáðÙ ḣ Öáùñ ØÑ»ñáí, í »ñçÝ³ ī³ Y à»ī³ ī³ ÝáðÙ³ Y Íáñáðëí , ³ ñ³ ī³ Y
μ³ ñù»ñç í »ñçÝ³ ī³ Y³ à³ ī³ ÝáðÙ ḣ Öáùñ ØÑ»ñç ù³ ñ³ ÝÓ³ í Ùí Y»ÉÁ^a

² Ü - ² Ð - , ² Ð - áõÃÜáõÝÇó:

ì »ñÁ Ýßí ³ Í Øëñ³ -Ø»ÍçùÇ . »Ý»í ÇÍ ³ éáðÙáí È³ éÝ³ ÍÇÝ à³ í ÙáðÅÙðÝÇó ¹áðù »ñ·Ç
 ³ ñ¹»Ý Ñ³ ëÍ ³ ó³ ù, áñ ³ é³ çÝ³ ÚçÝ ² ñ-³ Í ³ Ý ¹áÝáñ . »ÝÇ ë»ñáðÙÁ ¹»é µ³ í ³ Í ³ Ý äçñ, áñ ³ ÚÈ
 ³ ½ Á ¹³ éÝ³ ñ ù³ ð³ ù³ ÍçñÁ: , ñ³ Ñ³ Ù³ ñ ³ ÝÑñ³ Á»ßí ïñ »ñÍ ³ ÍÇ, »é³ ÍÇ, ù³ é³ ÍÇ .. áðó»

ÑÝ. ³ ÍÇ ^{..} ³ Í »ÍÇ . »ÝÇ ë»ñáðÙ, Ý»ñ³ ñÍ áðÙ í »ñçÝ³ Í ³ Ý ³ ñ¹ ÚáðÝùÇÝ, Ýá³ i ³ ÍÇÝ Ñ³ ëÝ»Íáð
Ñ³ Ù³ ñ:

Ð³ Ù³ ë ÷ Ûõõé-³ ÝÙ³ Ñ³ Í³ Ý Í³ ÕÇÍÁ (³ Ûëï »Ó í »ñç³ à »ë Ñ³ ë Í³ óí áõÙ ï Í³ ÕÇÍÇ ³ ÕÁ) 13 2 ñ-³ Í³ Ý . »ÝÝ ï Çñ»Ý Ýáõñµ Ñá· áí , áñÁ ³ ÝÙ³ ÑáõÃÛõÝ , µ³ ñÓñ á· »Ó»Ý ½³ ñ-³ óáõÙ Í ï ³ Ù³ ñ¹Í³ Ýó , áñáÝù ï Ñ³ ëÝ»Ý .. Í×³ ß³ Í »Ý Ýñ³ Ý , ÑÇß»Ýù , áñ Ñá· ÇÝ ³ ÝÙ³ Ñ ï , ÇëÍ µ³ ñÓñ³ · áõÛÝ ³ Ý³ Õ³ ñï á· ÇÝ , ³ Ýë³ ÑÙ³ Ý »ñç³ ÝÇÍ : , ñ³ Ñ³ Ù³ ñ ï Ë Ù³ ï »ñç³ ËëÍ ýÇ¼ÇÍ áëÝ»ñÁ , áñáÝù ã»Ý ÁÝ¹ áõÝáõÙ á· áõ · áÛõÃÛõÝÁ , í³ Ë»ÝáõÙ »Ý 13 i ³ ñÍ áõÃÛõÝÇó , ù³ Ý¼Ç ³ ÚÝi »Ó Ë³ Ëi 1 áõÙ »Ý , Ñû¹ë »Ý óÝ¹ áõÙ »ñÍ ñ³ ÚÇÝ µáÑñ ÝÛõÃ³ Í³ Ý ûñ»ÝùÝ»ñÁ : 2 Ûë ³ éÇÃáí ÚÇ ÷ áùñÇÍ ß»ÓáõÙ.

Է»Ւ աօÝ»օաՅ, աօՅեաՅ է 3 Ի, μ^3 Ան Նա. ան ½³ ն. 3 օաՅ այ 3 օ³ Ի ԱՅ ն¹Ա⁴Յ ի »յ 3 Ի չ:

Đá. „áñ ĪñÁí³ Í, áöœáöÙ³ é³ Í, μ³ Ùb È»Íu ááöÝ»óáÙ³ ñ¹Á^aÙÇ³ ÚEi »ë³ Í:

Ñ³ í³ ë³ ñ³ ½áñ:

Ñ³ ëÍ³ óáõáõÃñáõÝÝ»ñÇÝ:

¶³ ÕÄ – Ýß³ Ý³ ÍáðÙ ï í »ñóÝ»É Çñ»Ý Ç í »ñáöëí ï ñí³ Í · Çí »ÍçùÝ»ñÁ .. ûí³ ñí »É Çñ
 Ý³ ÈÝ³ Í³ Ý Ñ³ ×³ È³ Í³ ÝáðÄðöÝÇó, í³ ñ³ ÍùÝ»ñÇó: ² Ù¹ Ñ³ ñ³ ½³ ï Ñ³ ×³ È³ Í³ ÝáðÄðöÝÝ
 ï áñ Ñ³ Ý· Çëí ãÇ í³ Íçë, ³ é³ ç³ óÝáðÙ ï ³ Ýë³ ÑÙ³ Ý Í³ ñäí ¹»à Çñ Ñ³ Ù»ÝçùÁ
 .³ ÕÄí³ ÍÝ»ñÇ .. ÝáðÛÝÇëÍ Ýñ³ Ýó Ñ»é³ íáñ ë»ñáðÝ¹Ý»ñÇ Ùáíí : ³ ÙÛ ÇÝä Í³ ñáð »ë³ Ý»É ³ Ù»Ý
 ÇÝä Ý³ È³ Ýßí³ Í ï Ç í »ñáöëí : ° ñµ»ÙÝ Ù»Ýù Ù»½ ÍáðáðÙ »Ýù .³ ÕÄ³ Í³ Ý ³ ½ µ³ ó³ ë³ Í³ Ý
 ÇÙ³ ëí áí, ãÍ³ ëÍ³ Í »Éáí, ãÑ³ ëÍ³ Ý³ Íáí, áñ ¹³ Ù»ñ ³ é³ ù»ÉáðÄðöÝÝ ï Ù³ ñ¹ ÍáðÄð³ Ý
 ù³ Õ³ ù³ Í ñÄáðÄð³ Ý · áñÍ áðÙ:

Æ ë Ī ¼ μ³ Ÿ » Ù » ñ ë ³ ÷ á Ñ Á Í ð Ó » ó μ » ñ Ÿ » μ » ñ ³ Ÿ á · » Õ » Ÿ · Ç ï » Ë ù Ÿ » ñ á í , μ³ Ÿ ³ Í ³ Ÿ á õ Á Ú ³ Ù μ ..
Ý ñ ³ á ³ ñ á ß Ÿ ³ Í á õ Á Ú ³ Ÿ Á Ñ ³ ¼ ³ ñ ³ Ù Ú ³ Í Ÿ » ñ Ç Á Ÿ Á ³ ó û á õ Ù Ù » Ÿ ù á » ï ù ì ñ ³ í ³ ë ³ ñ ³ á » è
μ³ Á ³ Ÿ » Ç Ÿ ù á õ Ç Ù ³ ñ ¹ Í á õ Á Ú ³ Ÿ Á ³ Ç Ÿ ù Ÿ » ñ μ » Ù Ÿ ¹ ³ Í ³ ñ Í ³ » Ë á í ,:

Í ³ ñ³ . Çñ Ñ³ eI³ óáðáðÁÛ³ Y Ù»ç . ³ ð³ ÷ ³ ñÁ YáðÛY Y , Ùç³ ÛY ³ ðeë »ð ² ñ-Á Y³ Eù³ Y
e÷éí »FÁ, Ñ³ Ù³ e÷Ûðé ¹³ eY³ FÁ bñç³ ¹³ ñðí áðÙ ð ³ -ç.

Í - ³ ñ - ñ³ - . Çñ

Í - Çñ i ³ ñ³ Í áðÁÛðYçó

² ñ - ² ñÁ

ð ³ - ñ³ bñç³ ¹³ ñðí ³ Í Ó.. Á í »ñóY »Fáí

¶ Çñ - Çñ . ÇñÁ . Y³ ó

oí ÙçYá¹ »é ² ñ-³ Í ³ Y ³ ð-Á, ³ Ùðó Ùáí áðð ð ³ ðç à »í ù ð ³ eY³ ñ СОЛЬ (Í »ñ³ ð ñç ³ ð),
³ à ³ Y³ .. ÇÙ³ eë , Ùçí ù, . ³ ð³ ÷ ³ ñ, µ³ e³ Í ³ Ù »Fáí ³ ÙàÇëç Ñ³ eI³ óáðáðÁÛðY Y »ñ
ÇYäàÇëçù »Yá

Солнце – éáðë»ñ»Y ³ ñ..

Soleil – ýñ³ Yë»ñ»Y ³ ñ..

Solaris – Ê³ i ÇY»ñ»Y ³ ñ..

Salis – Ê³ i ÇY»ñ»Y ³ ð

Salt - ³ Y. Ê»ñ»Y ³ ð

(í »ñçÇY ¹Çí ³ ñÍ áðÙÁ í Ç. ñ³ Y È ¹Ù³ Ù³ Yç:)

² à ³ ² ñ-Á bñç³ ¹³ ñðí »Fáí ð ³ -ç à »í ù ð ³ Ù³ Ù³ í áñ»ñ µ³ ¼Ù³ Áçí
Ñ³ eI³ óáðáðÁÛðY Y »ñ: úñçY³ Í a éáðë»ñ»YáðÙ ³ Ù ³ ñi ³ Ñ³ Ù ³ Í ð ³ Ùðà »ë – брат, сестра,
род (а-Çó o-Ç ³ YóáðÙáí) родитель, радость, рога (³ ñ .. ÙçY ÈáñÑñ ¹³ Yçßáí) сфера, ура,
ураган, таран, разум, урожай, росса, соображать .. ³ ÙÙY, .. ³ ÙÙY: úñçY³ Í Y»ñÁ µ³ ¼ðÙ »Y,
µ³ ¼Ù³ àÇëç .. ÙY³ ñ³ í áñ ð ñ³ Í Çñ× µáðñçY ³ Y ³ ñ³ ¹³ eY³ È ³ ÙÙY Ùç Ñ³ Yx³ ñ»ñ
Ñ³ eI³ óáðáðÁÛðY ÙY³ ñ³ í áñ ð ³ ãù³ Ááð ³ Y»È

² ñ³ ³ ÙY³ Bepa: Ù³ È Ùçß»Yù, áñ Ñ³ Ù»ñ»Y ³ ñ.. Á Ñ³ Í ³ e³ ð ³ ñ ¹³ Fáí eë ³ óí áðÙ ð вера:

² à ³ Ñ³ Ù»ñ»Y áðð ð ³ ðç Ùí ³ Í »È ð ³ ñ.. áí ³ Ýß³ Y ³ ÙáðÙ ð ³ ñ.. áðÙa Ç í »ñ .. »A» Ñ³ BÍ Ç
³ eY»Yù (í »ñ - ñ³) ð ³ -ç (² ñ - ³ ñ». ³ Í, ð ³ - ² ÙáY-ð ³ YáðÛÀ »ë ³ ñ .. ÙçY ÇÙ³ eë Á), ³ à ³
Ùç ¹»áùáðÙ Í eë ³ Y ³ Yù Ç í »ñ, í »ñ.. áðÙ . ï Yí áð ³ ñ». ³ Í Á áðð ð ³ ðç ÇÙ³ eë áí, ÙÙðë ¹»áùáðÙ

Ç í »ñáðëí i ñí³ Í, ² ñ Ñ»í á bñç³ ¹³ ñÓí³ Í ð³ . Çí³ ïóí³ Í, i »õ»í³ óí³ Í,
 ÇÙ³ eëí³ áñí³ Í, µ³ Ý³ ï³ Ý µ³ éÁ: °í, áðñ»ÙÝ Bepa Ýß³ Ý³ ïáðÙ ÿ, .³ ð³ ÷³ ñ³ ÝßáðÙ ÿ Ç
 í »ñáðëí eëí³ óí³ Í, á. »õ»Ý . Çí »ÙÝ ñÇ »ñíñà³ . áðÙáðÙÝ, Ñ³ í³ i É³ ÙÝ ÇÙ³ eëí áí: °í Ç
 Ñ³ í³ eëí áðÙ³ ûé¹ ñáðÙÇ, "ë ÙÇ Ñ³ Ýx³ ñ»õ µ³ é, Ñ³ eëí³ óáðáðÙÝ, .³ ð³ ÷³ ñ³ ï³ Ý
 ÝáðÙÝáðÙÝ^a ðÙ³ ñ³ Ý:

$\text{^2 O-}\text{A}(\text{^3 n..}\text{A}) - \text{u}\tilde{\text{A}}\text{-}\text{a}\tilde{\text{o}}\tilde{\text{U}}\tilde{\text{Y}}$ ^2 n-C

...Í Çμ»ÃÜ³ Ý É³ Ù³ Ý»ñÇ Ù»ç Í³ Ý Ñ³ i áõí - Ù³ ñ¹Í³ Ýó Í³ ñ·³ íÇx³ Í eëi ³ ó³ Í
eä³ eë³ íáñÝ»ñ, áñáÝù Ñ³ Ý¹Çe³ ÝáõÙ »Ý µ³ ñÓñ³ · áõÜÝ · ³ Õi ÝÇù-· Çi »ÍçùÝ»ñÇ à³ Ñ³ à³ ÝÁ:
Üñ³ Ýù ÁÝi ñí áõÙ »Ý Ñ³ i áõí ÷ áñÓáõÃÜáðÝÝ»ñÇ Ñ³ ÕA³ Ñ³ ñÙ³ Ý ³ ñ¹ÜáðÝùáõÙ, .. ³ Ü¹
§à³ Bi áÝÁ! ÍñáõÙ »Ý óÙ³ Ñ: AÉ ¹»à, à»i ù ï Ýß»É áñ Ýñ³ Ýù Ñ³ Ý¹Çe³ ÝáõÙ »Ý ÙÇ³ ÜÝ áõ ÙÇ³ ÜÝ
à³ Ñ³ à³ ÝÝ»ñ, ³ ïéÇÝùÝ ³ é³ Ýó ³ Ü¹ · Çi »ÍçùÝ»ñÇ ÇÙ³ óáõÃÜ³ Ý: oí Ýñ³ Ýó §ÝB³ Ý³ µ³ ÝÝ! ï.

§² Ūe³ Ù»ÝÇ Ù³ eÇÝ »ë ä»Ù³ eÇ ÝáðÛÝÇeI² eii ÍáÝ|:

ÊáéùÁ μ³ ñÓñ³ · áðÙÝ . ³ Õí Ýçù, · ÇÍ »ÙÝ»ñÇ Ù³ èçÝ , ÇéÍ... à»Ù ³ èç... à»í ù ,
 Ñ³ èÍ ³ Ý³ Éã»Ù óáðó³ ¹ñÇ, Ñ³ Õáñ ¹³ Íçó à»Ù ¹³ ñÓÝç áñ.. , Ù»ÍçÝ:

‘ áññçý ñ³ ûí ýç { ümëç¹ç³ ý ù³ ñý çñ ñ³ i ï³ ýçþý »ñáí: ‘³ ûç ½³ ñù³ ý³ ññ³ þ
ï³ ñ..áñ ñ³ i ï³ ýçþç ù³ eçý »ñ..ç áã µáññá .çi »ý: ‘³ ýá ÿñ³ ýáðûý , áñ ümëç¹ç³ ýá
ï³ i ³ ñù³ é (ç¹»³ é³ i³ ý) ù»iáðeçä , ù³ ýáðûýçéi ï³ i ³ ñù³ é ù»iáðeçä , ñ³ ý¹çé³ ýáðû
³ i áù³ úçý x³ e³ .³ úúù³ ýá: ² û¹ ½³ ñù³ ý³ ññ³ þ ñ³ i iáðû³ ý ù³ eçý i »ô»i³ óí³ í ù»ñ
ñ³ ýx³ ñ»ô ý³ eýçý »ñá , à³ i ñ³ eii áðû , ççý e³ ÷ áñý »ñ , i³ íç .. ümëç¹ç³ ýç
ñ³ ù³ éýáðñ¹çó: ² û¹ àçéç e³ ÷ áñý »ñáðû úá»ñùá i³ ù ñ»ôáðíá i³ ñáð , ñ à³ ñà³ ýí »é
³ ýá³ ùi »i ß³ ñáðý³ i , aíl áñóý »éáí ³ eçý³ úçý ñ³ i iáðûðáðýý »ñá: oí ³ í »éçý , áñáß
.çi ý³ i³ ýý »ñç i³ ñíçùáí ù»ñ ý³ eýçý »ñá i³ ñáð³ ó»é »ý ³ ñ..³ úçý , ç³ ý eí ³ óý »é
³ úµ³ ñ»é ñ³ i³ ù»é ümëç¹ç³ ýçó à³ i ñ³ eii i³ í ù³ ñii iáóý »ñç ù»ç .. ñ»i á ³ úý , çýá-áñ
í »ñá üi i³ .áñí »é

ØÇÝ .. êÇ¹ »Øµ³ ÙñÝ»ñÇÝ ÑÇßá±ØÙ »ù: ØÇÝÁ Ù»ñ Ùáï ÙÇ ù³ ÝÇ ¹ñí ³ . Ý»ñáØÙ »ñ ³ Ý »Í ³ í
ß³ í Ñ³ Ùá¹Cä Í »ñá áí : ÈëÍ áñi »±Ø ; Í áï ¹»È êC¹Á: °í ³ Ñ³ áñi »Øa

$$\mu - \hat{e}\zeta^1(\zeta) - {}^3\bar{Y}$$

½³ ñÙ³ Ý³ Ññ³ ß, Ñ³ í Í³ ÝÇßÝ»ñáí ûÅí í³ Í ù³ ñÇ ÙÇçÝ³ í³ ÝÍ áðÙ: êÇ¹Á »ñ·Ç ³ ÚÝ
 Ñ³ í áðÍ · Çí »ÍçùÝ»ñÇ á³ Ñ³ á³ ÝÝ ÿñ, Ç¹»Ùë í Çµ»ÃÙ³ Ý Åáðáí ñ¹Ç, ÑÇß»Ýù Ý³ .. Ýñ³ í áðÙÇó
 .³ ðí Ý³ · ñí³ Í .. ÑáðÇÝ Ç á³ Ñ í ñí³ Í áëÍÙ³ è³ ÍçÍÝ»ñÁ, Ç Ñ³ í³ .. ñáðÃÙðÝ ØÇÝÇ: ÅëÍ
 í Çµ»ÃÁ ³ Ù¹ Ù³ èÇÝ ÍéáðÙ í .. áäÇÝä äÇ ³ èáðÙ... ÝáðÛÝÇëÍ ² èí ÍáðÝ...: ÅëÍ á±í í ³ èáðÙ,
 á³ ñ½á áðÙ í, áñ »Ã» ³ èáð ÍçÝÇ, Íéáð ÙÇßí í ÈÍ · í Ýí Ç: èáðÃÙ Ù»ñ Ñ³ ³ ñÍ ÇÝÙ³ Ýª

ØCY - 3 ø - Y

² ñ - ØÇÝ Ááõáí áõñ¹Á ³ éäÓÝ {ñ, ī ³ ñ³ ÍáõÓÝ {ñ ² ñ Ñ»í ³ . ³ ÚáõÙ ð³ bñç³ ¹³ ñÓí ³ Í
 þ³ Ý³ ī ³ Ý þ³ éç, ñ³ ù³ ÚÝç É»½í ³ Ùí ³ ÍáõáõÃÙ³ Ý Ù»ç .., í»ñç³ á»ë, ² ñ, ð³ û Ááõáí áõñ¹Á
 á»ë ù { ë ³ í ³ ñ»ñ, Çñ³ . áñÍ »ñ .. ë ³ í ³ ñ»ó, Çñ³ . áñÍ »ó Ç í»ñáõëí Ý³ È³ Ýßí ³ Í Çñ
³ é³ ù»ÉáõÃÙáõÝÁ: Ú³ Çñ è³ ÷ áñç á³ ñáõÝ³ ÍáõÃÙáõÝÁ ñ³ í³ è³ ñ³ á»ë þ³ Å³ Ý»ó áõç
 Ù³ ñ¹ÍáõÃÙ³ ÝÁ .. Ù³ ñ¹ÍáõÃÙáõÝÝ ³ Ûéùñ ³ ½ ³ ÚçÝ á³ í ë ³ Ý»ÉáõÃÙáõÝçó ¹áõñë áõÝç Ùç Ýáñ
 í »ë³ Í, ¹³ è³ Í ³ ñ., á»õ»Ý þ³ ñÓñ . Çí »ÉçùÝ»ñáí ñ³ ñáõëí , . ³ õ³ ÷ ³ ñ³ á»ë í áÍáõÝ,
³ Ýß³ Ñ³ ÈÝ¹çñ, Ñ³ èí ³ í áõÝ, Ù³ ñ¹³ è»ñ .. Ñ³ Ý³ ñ»õ: ² Ú¹ í »ë³ ÍÁ Íáãí áõÙ { ² ½ - ² ñ»ñç
³ ÛéçÝùÝ ² ½ ³ ñí Ç:

$\approx \frac{1}{2} \cdot 3 \cdot \tilde{n}^2 \cdot C - \tilde{U}^3 \cdot \tilde{n}^1 \cdot \tilde{A} \tilde{U}^3 \cdot \tilde{Y} \tilde{Y} \tilde{A} \tilde{n} \cdot \tilde{e}^3 \tilde{I},$

² Ùeûñ Ù³ ñ¹ Í áoÃÙaôÝÁ Í³ Y. Y³ Í₂ ÿáñ Ñ³ Ù³ Í³ ñ₂ Ç, Å³ Ù³ Y³ Í³ Bñç³ YÇ Y³ E³ B»ÙÇY:

² ñ- »ñÇ³ é³ ù»ÙaôÃÙaôÝÁ, ÙÇëÇ³ Y³ Í³ ñ¹ Í³ Í₂ ï³ ñ³ Ù³ Y, ë÷éÙ³ Y ÇÙ³ eïí áí: ² ½³ ñ¹ ÇY

³ ñ¹ »Y Ñ³ Ù³ ÙY³ BË³ ñÑY₂, áoÇ³ é³ ç³ íáñ₂ Çi »ÙçùY»ñáí, ÙOáoÙY»ñáí ï á· áñí³ Í

Ù³ ñ¹ Í áoÃÙaôÝY₂, ³ é³ Yó ë³ ÑÙ³ YÝ»ñÇ: oí³ Ùe Å³ Ù³ Y³ Í³ Bñç³ YÁ ëï Ç¼Y₂ ² ñ- »ñÇ³ Yáñ

³ é³ ù»ÙaôÃÙ³ Y^a ³ ½³ i₂ »E³ BË³ ñÑA³ ã³ ñ»ñÇó^a áã³ ñ»ñÇó (E³ éY³ ÍÇY³ ð³ ð³ ÷³ ñY»ñÇó),

ÙÇ³ íáñ»E^{..} ÷ ñI^{..} »E Ù³ ñ¹ Í áoÃÙ³ YÁ, Ù»ñ »ñI^{..} Çñ ÙáÙñ³ ÍÁ ÍáñÍ³ YáoÙÇó: Ø»ñ ÷ ñI^{..} áoÃÙaôÝÁ Ù»ñ

Ó»éù»ñáoÙY₂, Ù³ ñ¹ Í áoÃÙaôÝÁ ³ ½³ i₂ Çñ áñáßáoÙY»ñÇ Ù»ç: Í³ Ù ÍáñÍ³ YáoÙ^a í»ñç, Í³ Ù

áeïÙ³ Yáñ¹³ ñ³ Bñç³ Y: ĐÇB»Yù µáÙñ Å³ Ù³ Y³ IY»ñÇ à³ Ù³ é³ i₂ »ëY»ñÇ · áoß³ Í áoÃÙaôÝY»ñY

³ Ù¹ Ù³ eÇY Üáeï ñ³ 13 ÙáoeÇó ÙÇYä ï³ Y³ ...

... ² ßĘ³ nÑÇ İ »Ýi náÝáðU Éaðé áo EáÑ»Ù İ³ Ý. Ý³ İ ɿ UÇ³ ÜÝ³ İ, Ü³ uáðñ, ³ Ý³ ð³ nii ,
Ý³ E³ eii »ðÍ í »nççÝ ³ Ýµ³ eçñ ² n-Áª ² ð² ð² i ÉéÁ...

Ü³ áā Ñ³ Ü»ñÇÝÝ ð „ áā ðÉ ÁáõñùÇÝÁ: Ü³, áí ÍñáÖÝ ðñ³ ßË³ ñÑ³ ñ³ ñÙ³ Ý „
 Ñ³ ½³ ñ³ ÜÛ³ ÍÝ»ñÇ ÁáÑ áð µáÑ»ñÇ ÜÇ³ Í íÍ³ Ý ðñ, ³ Üéûñ Éúí³ Í ð, Ü»Ý³ Í áí »ñÍ³ Ýí³ Í
 Ü³ ñ¹ ÍáðÄÛ³ Ý ÍáÖÙÇó, µ³ Üb ËáÝ³ ñÑí³ Í ð, Ñà³ ñii Í³ Ý. Ý³ Í ð Ü»çii »ÖÝ³ ßË³ ñÑÇ, µ»ñÝ»-
 µ»ñ³ Ý ÉçùÁ ë³ ÷ áñÁ Ó»éùÇÝ, ÇÝäà »ë² ñ-Ù»Ý, ØÇÝ-Á Ý³ Èüñ»ÇÝ...

§... Ü³ ï »ë»Éζ, »ñ·ζ, ³ ñ·³ ÜζÝ Üζ ù³ Õ³ ù... |

º. â³ ñ»Ýó

º ª áãÇÝã á³ à³ óáõó»óÇ.

ù³ Ý¹/₄ C İ áðœáðÃÙáðÝÁ, ³ Ý³ Õ³ nii áðÃÙáðÝÝ

³ à³ óáõó»ßão Ñ³ Ù³ ñ à»í ù ; Í³ í³ ñ»É ..

...ëñμ³ à ÓÍ áõÃÛáõÝ...

ê³ í »ñçÝ ; ... ëÍ½uç...

ì ² ¼ ¶ ° Ü ¶ .. à ð ¶ Ú ² Ü

27.02.2007 Ä.

ÜÜáõÃ»ñ`

Проект организации научной экспедиции в Сюникский район (Татев) для исследования и раскопок обнаруженного древнего Города "Знаний"

J. I. 2 1/4 ¶ o Ü ¶ .. à ð ¶ Ú 2 Ü, Arcaler, 2007